FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/ PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE

ALPINE®

iLX-700

Made for iPhone

Works with Apple CarPlay

BASS ENGINE SQ

Alpine TuneIt App

QUICK REFERENCE GUIDE
Kurzanleitung
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
GUIDA RAPIDA
SNABBGUIDE
SNELSTARTGIDS
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО
SKRÓCONA INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

Contents

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided below and keep it as a permanent record.

SERIAL NUMBER: ____________________

ISO SERIAL NUMBER: AL____________________

INSTALLATION DATE: ____________________

INSTALLATION TECHNICIAN: ____________________

PLACE OF PURCHASE: ____________________

For details on all functions, refer to the Owner's Manual published on our website at: http://www.alpine-europe.com. If required, an ALPINE dealer will readily provide you with a print out of the Owner's Manual published on the website.

WARNING

⚠ WARNING

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.
Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions.
Failure to do so may result in an accident.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS SCREWS OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING.
Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.
Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.
(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.
Failure to do so may result in fire or electric shock.

DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.
Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.

USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.
Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

DO NOT PLACE HANDS, FINGERS OR FOREIGN OBJECTS IN INSERTION SLOTS OR GAPS.
Doing so may result in personal injury or damage to the product.

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.
Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.
Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.
Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.
When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.
Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire, etc.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION, SUCH AS THE STEERING WHEEL OR SHIFT LEVER.
Doing so may obstruct forward vision or hamper movement etc., and results in serious accident.

⚠ CAUTION

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.

HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.
Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Centre for repairing.

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.
The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.
Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally, or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.
Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.
Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

Getting Started

Touch operation

You can operate the system by using the touch panel on the screen.

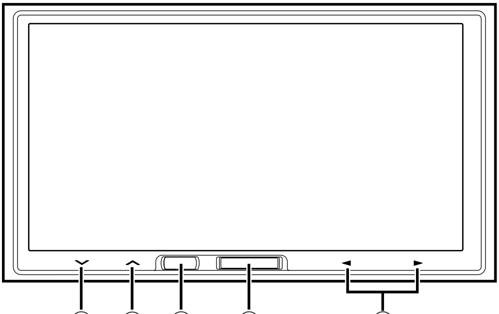
■ Common onscreen buttons

 : Returns to the previous screen. Depending on the function, this button may cancel the operations performed on the screen.

 : Closes the window.



Location of Controls



① **∨ button**
Touch to turn down the volume. Touch and hold for at least 2 seconds to mute.

② **∧ button**
Touch to turn up the volume.

③ **Siri button**
Starts the Siri function of the iPhone.

④ **Home button**
Press to call up the Home Screen.
Press and hold for at least 5 seconds to turn the power off.

⑤ **◀/▶ button**
This action varies according to the Audio/Visual application.
(Track Up/Down, Fast reverse/Fast forward, etc.)

- *You can reset the unit by pressing and holding Home and Siri buttons at the same time for 10 seconds.*

Turning Power On or Off

1 **Turn the ignition key to the ACC or ON position.**
The system is turned on.

2 **Press and hold the Home button for at least 5 seconds to turn the power off.**

Features

About Apple CarPlay

Apple CarPlay allows your iPhone 5 or later to operate smoothly from this head unit.

About Home Screen

The Home Screen for this unit gives direct access to those applications designed to work with Apple CarPlay. The Apple CarPlay icon will indicate whether the appropriate iPhone is connected.

■ When iPhone is connected



■ When iPhone is not connected



Radio/RDS Operation

Preset icon (Displayed only when a preset station is selected.)

Switches band

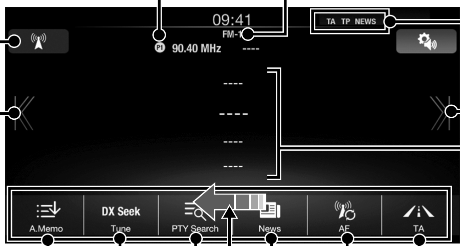
Decreases frequency

Current band display

RDS indicator

Increases frequency

Displays radio text information
Touch this area to change display contents.



Touch and hold for at least 2 seconds to memorise stations automatically

Changes tuning mode

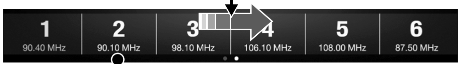
PTY tuning

Traffic Information mode On/OFF

AF mode On/Off

Priority NEWS mode On/Off

Slides to change operation buttons



Preset button
Displays the preset stations with a short touch.
Touch for at least 2 seconds to memorise the current station as a preset station.

Apple CarPlay Operation (Optional)

Apple CarPlay is a smarter, safer way to use your iPhone in the car. Apple CarPlay takes the things you want to do with your iPhone while driving and puts them right on iLX-700. You can get directions, make calls, send and receive messages, and listen to music, all in a way that allows you to stay focused on the road. Just plug in your iPhone to iLX-700 and go.
For details, refer to Owner's Manual published on our website.



Siri button
Press to activate Siri function of the iPhone.

You can make a call, play music, etc., by using Siri function of the iPhone.
You can also control Apple CarPlay on touchscreen.

Auxiliary Device Operation (Optional)

Use the AUX INPUT terminal to input your favourite Audio/Video source. Use of appropriate adapters may be required.
For details, refer to Owner's Manual published on our website.



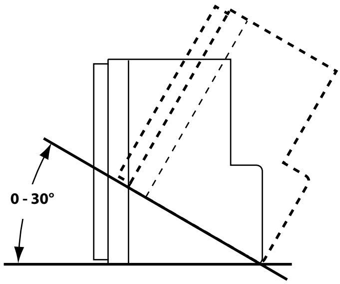
Access to Display setup

Access to Audio setup

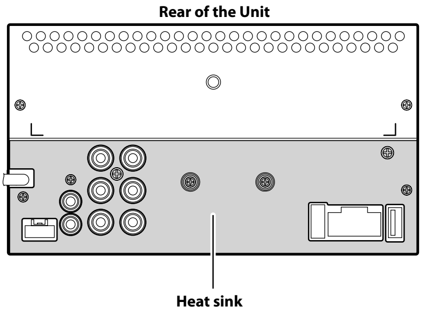
Installation

Note on installation

- Install at an angle between horizontal and 30°. Note that installing at an angle outside of this range will result in a loss of performance and possible damage.



- Do not block the unit's heat sink, which would prevent air circulation. If blocked, heat will accumulate inside the unit and may cause a fire.



Uninstalling the original car stereo

1 **Uninstall the car stereo with its mounting bracket.**

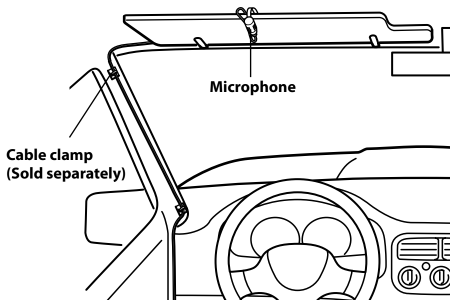
2 **Remove the cables and the mounting bracket attached to the car stereo.**
(The mounting bracket will be used in "Installing the unit.")

Mounting the Microphone

For safe use, make sure of the following:

- Location is stable and firm.
- Driver's view and operations are not obstructed.
- Microphone is located where the driver's voice can be easily picked up (for example, on the sun visor).

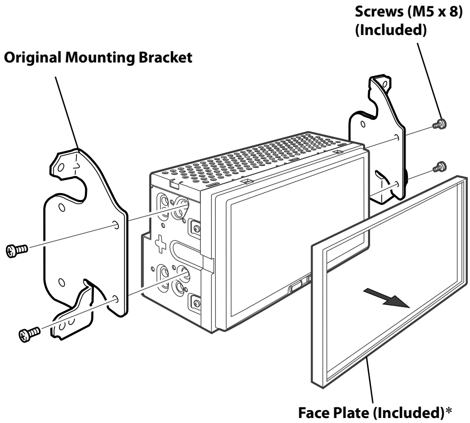
When you speak into the microphone, you should not have to change your driving posture. This may cause a distraction, taking your attention away from safely driving your vehicle. Carefully consider direction and distance while mounting the microphone. Confirm that the driver's voice can be easily picked up at the selected location.



Installing the Unit

1 **Remove the Face Plate from the unit.**

2 **Mount the original mounting bracket to the unit using the supplied screws.**



3 **Connect all other leads of the unit according to details described in the "Connections" section (page 9).**

4 **Mounting the unit in a car.**

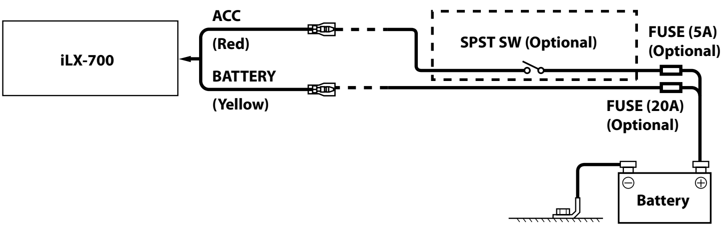
* *Use the removed Face Plate if needed.*

Fix the Cables etc.

Fix the cables carefully. Do not damage them by tucking them into movable parts, such as a seat rail, or by locating them against sharp or pointed edges.

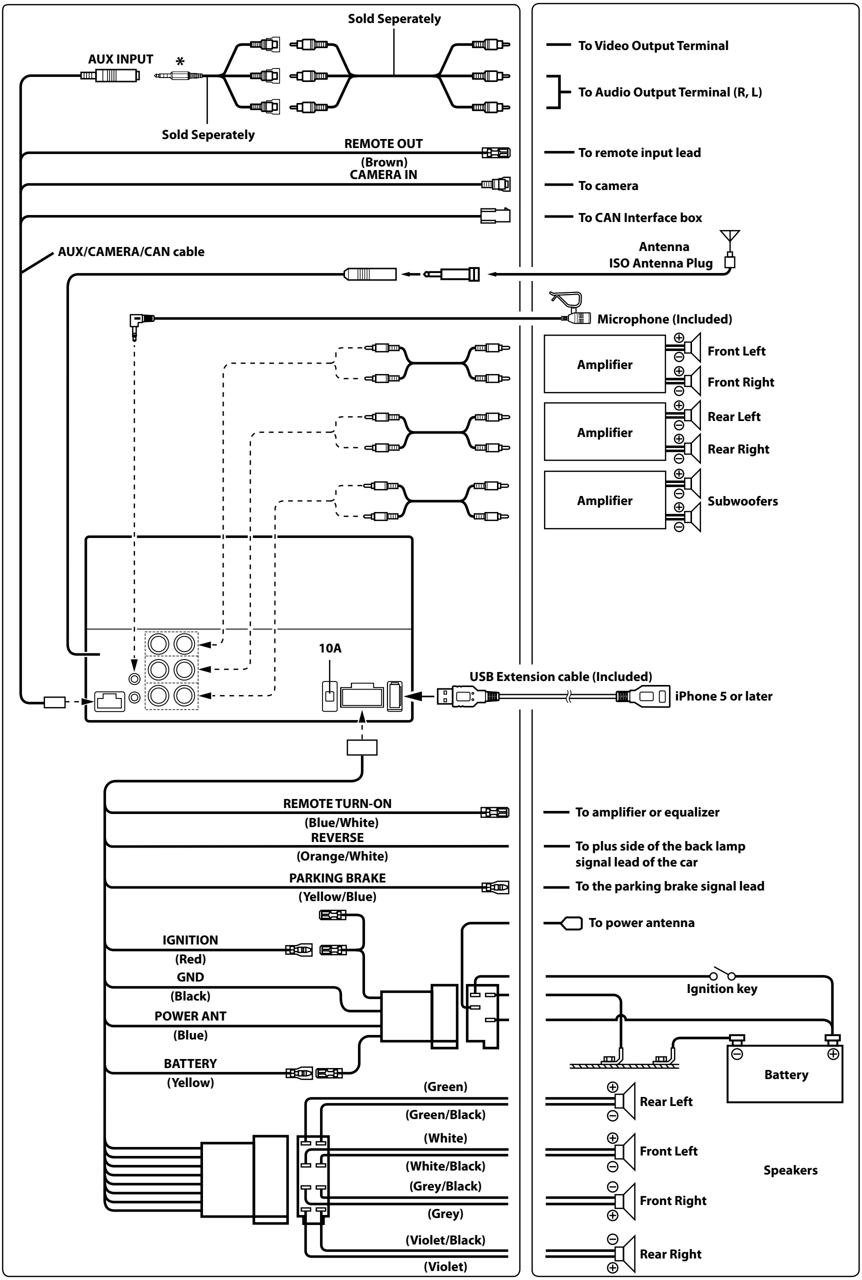
Connection Diagram of SPST Switch (sold separately)

(If the ACC power supply is not available)



- *If your vehicle has no ACC power supply, add an SPST (Single-Pole, Single-Throw) switch (sold separately) and fuse (sold separately).*
- *The diagram and the fuse amperage shown above are in the case when iLX-700 is used individually.*
- *If the switched power (ignition) lead of the iLX-700 is connected directly to the positive (+) post of the vehicle's battery, the iLX-700 draws some current (several hundred milliamperes) even when its switch is placed in the OFF position, and the battery may be discharged.*

Connections



* *Notice that the configuration of commercially available 4-pole mini AV plugs is notstandardized. For details, refer to Owner's Manual published on our website.*

Specifications

MONITOR SECTION

Screen Size	7.0"
LCD Type	Transparent type TN LCD
Operation System	TFT active matrix
Number of Picture Elements	1,152,000 pcs. (800 × 480 × 3 (RGB))
Effective Number of Picture Elements	99% or more
Illumination System	LED

FM TUNER SECTION

Tuning Range	87.5 – 108.0 MHz
Mono Usable Sensitivity	8.1 dBf (0.7 µV/75 ohms)
Alternate Channel Selectivity	80 dB
Signal-to-Noise Ratio	60 dB
Stereo Separation	35 dB
Capture Ratio	2.0 dB

MW TUNER SECTION

Tuning Range	531 – 1,602 kHz
Usable Sensitivity	25.1 µV/28 dBf

LW TUNER SECTION

Tuning Range	153 – 281 kHz
Sensitivity (IEC Standard)	31.6 µV/30 dBf

USB SECTION

USB requirements	USB 1.1/2.0
Max. Power Consumption	1,000 mA
USB Class	USB (Play From Device)/ USB (Mass Storage Class)
File System	FAT16/32

GENERAL

Power Requirement	14.4 V DC (11–16 V allowable)
Operating temperature	-4°F to +140°F (-20°C to + 60°C)
Maximum Power Output	50 W × 4
Weight	0.9 kg (1 lbs 15 oz)
Audio output level	
Preout (Front, Rear):	2V/10k ohms (max.)
Preout (Subwoofer):	2V/10k ohms (max.)

CHASSIS SIZE

Width	178 mm (7")
Height	100 mm (3-15/16")
Depth	75.5 mm (3")

- *Due to continuous product improvement, specifications and design are subject to change without notice.*
- *The LCD panel is manufactured using an extremely high precision manufacturing technology. Its effective pixel ratio is over 99.99%. This means that there is a possibility that 0.01% of the pixels could be either always ON or OFF.*

- iPhone, iTunes and CarPlay are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Made for iPhone," means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone may affect wireless performance.

Inhalt

WICHTIG!

Notieren Sie sich die Seriennummer des Geräts bitte an der unten angegebenen Stelle und bewahren Sie die Notiz auf.

SERIENNUMMER: ______________________

ISO-SERIENNUMMER: AL ______________________

EINBAUDATUM: ______________________

EINGEBAUT VON: ______________________

GEKAUFT BEI: ______________________

Ausführliche Informationen zu allen Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf unserer Website unter: http://www.alpine-europe.com. Bei Bedarf kann Ihnen ein ALPINE-Händler einen Ausdruck der auf der Website veröffentlichten Bedienungsanleitung zur Verfügung stellen.

WARNUNG

⚠ WARNUNG

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Todesfällen.

KEINE BEDIENUNG AUSFÜHREN, DIE VOM SICHEREN LENKEN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.
Führen Sie Bedienungen, die Ihre Aufmerksamkeit längere Zeit in Anspruch nehmen, erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an, bevor Sie solche Bedienungen ausführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

KLEINE GEGENSTÄNDE WIE SCHRAUBEN VON KINDERN FERNHALTEN.
Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

DIE LAUTSTÄRKE NUR SO HOCH STELLEN, DASS SIE WÄHREND DER FAHRT NOCH AUSSENGERÄUSCHE WAHRNEHMEN KÖNNEN.
Übermäßige Lautstärkepegel, die Geräusche wie die Sirenen von Notarztwagen oder Warnsignale (an einem Bahnübergang usw.) übertönen, können gefährlich sein und zu einem Unfall führen. HOHE LAUTSTÄRKEPEGEL IN EINEM AUTO KÖNNEN AUSSERDEM GEHÖRSCHÄDEN VERURSACHEN.

GERÄT NICHT ÖFFNEN.
Andernfalls besteht Unfallgefahr, Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.
Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler. Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

SICHERUNGEN IMMER DURCH SOLCHE MIT DER RICHTIGEN AMPEREZAHL ERSETZEN.
Andernfalls besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

LÜFTUNGSÖFFNUNGEN UND KÜHLKÖRPER NICHT ABDECKEN.
Andernfalls kann es zu einem Wärmestau im Gerät kommen, und es besteht Feuergefahr.

DAS GERÄT NUR AN EIN 12-V-BORDNETZ IN EINEM FAHRZEUG ANSCHLIESSEN.
Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlages oder anderer Verletzungen.

KEINE FREMDKÖRPER IN EINSCHUBSCHLITZE ODER ÖFFNUNGEN AM GERÄT STECKEN.
Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.

AUF KORREKTE ANSCHLÜSSE ACHTEN.
Bei fehlerhaften Anschlüssen besteht Feuergefahr, und es kann zu Schäden am Gerät kommen.

VOR DEM ANSCHLUSS DAS KABEL VOM MINUSPOL DER BATTERIE ABKLEMMEN.
Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Verletzungsgefahr durch einen Kurzschluss.

ELEKTRISCHE KABEL NICHT SPLEISSEN.
Kabel dürfen nicht abisoliert werden, um andere Geräte mit Strom zu versorgen. Andernfalls wird die Strombelastbarkeit des Kabels überschritten, und es besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

BEIM BOHREN VON LÖCHERN LEITUNGEN UND KABEL NICHT BESCHÄDIGEN.
Wenn Sie beim Einbauen Löcher in das Fahrzeugchassis bohren, achten Sie unbedingt darauf, die Kraftstoffleitungen und andere Leitungen, den Benzintank und elektrische Kabel nicht zu berühren, zu beschädigen oder zu blockieren. Andernfalls besteht Feuergefahr.

BOLZEN UND MUTTERN DER BREMSANLAGE NICHT ALS MASSEPUNKTE VERWENDEN.
Verwenden Sie für Einbau oder Masseanschluß NIEMALS Bolzen oder Muttern der Brems- bzw. Lenkanlage oder eines anderen sicherheitsrelevanten Systems oder des Benzintanks. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren oder ein Feuer ausbricht.

DAS GERÄT NICHT AN EINER STELLE EINBAUEN, AN DER ES BEIM FAHREN HINDERLICH SEIN KÖNNTE, WEIL ES Z. B. DAS LENKRAD ODER DEN SCHALTHEBEL BLOCKIERT.
Andernfalls ist möglicherweise keine freie Sicht nach vorne gegeben, oder die Bewegungen des Fahrers sind so eingeschränkt, dass Unfallgefahr besteht.

⚠ VORSICHT

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Verletzungen bzw. Sachschäden.

DAS GERÄT NICHT WEITERBENUTZEN, WENN EIN PROBLEM AUFTRITT.
Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen. Geben Sie das Gerät zu Reparaturzwecken aneinen autorisierten Alpine-Händler oder den nächsten Alpine-Kundendienst.

VERKABELUNG UND EINBAU VON FACHPERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.
Die Verkabelung und der Einbau dieses Geräts erfordern technisches Geschick und Erfahrung. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Verkabelung und Einbau dem Händler überlassen, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

NUR DAS VORGESCHRIEBENE ZUBEHÖR VERWENDEN UND DIESES SICHER EINBAUEN.
Verwenden Sie ausschließlich das vorgeschriebene Zubehör. Andernfalls wird das Gerät möglicherweise beschädigt, oder es lässt sich nicht sicher einbauen. Wenn sich Teile lösen, stellen diese eine Gefahrenquelle dar, und es kann zu Betriebsstörungen kommen.

DIE KABEL SO VERLEGEN, DASS SIE NICHT GEKNICKT ODER DURCH SCHARFE KANTEN GEQUETSCHT WERDEN.
Verlegen Sie die Kabel so, dass sie sich nicht in beweglichen Teilen wie den Sitzschienen verfangen oder an scharfen Kanten oder spitzen Ecken beschädigt werden können. So verhindern Sie eine Beschädigung der Kabel. Wenn Sie ein Kabel durch eine Bohrung in einer Metallplatte führen, schützen Sie die Kabelisolierung mit einer Gummitülle vor Beschädigung durch die Metallkanten der Bohrung.

DAS GERÄT NICHT AN STELLEN EINBAUEN, AN DENEN ES HOHER FEUCHTIGKEIT ODER STAUB AUSGESETZT IST.
Bauen Sie das Gerät so ein, dass es vor hoher Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Wenn Feuchtigkeit oder Staub in das Gerät gelangen, kann es zu Betriebsstörungen kommen.

Erste Schritte

Bedienung über den Touchscreen

Sie können das System über die berührungsempfindlichen Schaltflächen auf dem Bildschirm bedienen.

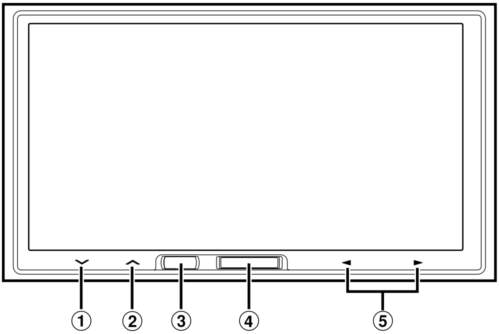
■ Häufig benutzte Schaltflächen

: Rückkehr zum vorherigen Bildschirm. Je nach Funktion kann mit dieser Taste der Touchscreen-Bedienvorgang abgebrochen werden.

: Schließt das Fenster.



Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente



① **Taste ∨**
Berühren Sie diese Taste, um die Lautstärke zu reduzieren. Halten Sie die Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um den Ton stummzuschalten.

② **Taste ∧**
Berühren Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.

③ **Taste Siri**
Startet die Siri-Funktion des iPhone.

④ **Taste Home**
Drücken Sie diese Taste, um den Startbildschirm aufzurufen. Halten Sie die Taste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

⑤ **Taste ◀/▶**
Diese Aktion variiert abhängig von der Audio-/Videoanwendung.
(Titel nach oben/unten, schneller Rücklauf/Vorlauf usw.)

- *Sie können das Gerät zurücksetzen, indem Sie die Tasten Home und Siri gleichzeitig 10 Sekunden lang gedrückt halten.*

Ein- und Ausschalten

1 **Drehen Sie den Zündschlüssel in die Stellung ACC oder EIN.**
Das System schaltet sich ein.

2 **Halten Sie die Taste Home mindestens 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.**

Funktionen

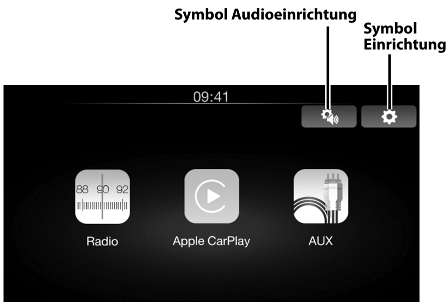
Informationen zu Apple CarPlay

Mit Apple CarPlay können Sie Ihr iPhone 5 oder höher problemlos über dieses Hauptgerät bedienen.

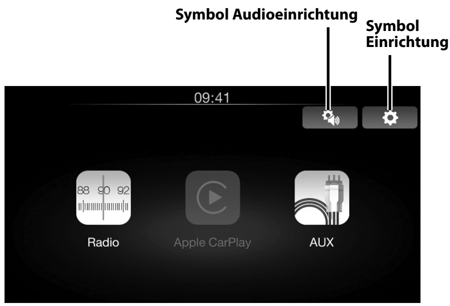
Informationen zum Startbildschirm

Der Startbildschirm für dieses Gerät bietet direkten Zugriff auf die Anwendungen, die für eine Nutzung mit Apple CarPlay entwickelt wurden.
Das Apple CarPlay-Symbol zeigt an, ob das entsprechende iPhone verbunden ist.

■ Wenn das iPhone verbunden ist



■ Wenn das iPhone nicht verbunden ist



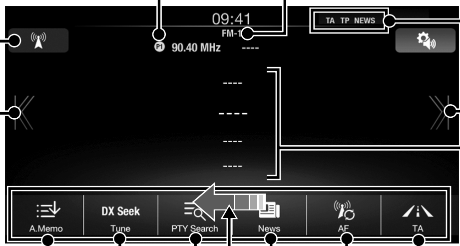
Radio/RDS-Funktionsbildschirm

Speichersymbol (Wird nur angezeigt, wenn ein Speichersender ausgewählt ist.)

Anzeige aktuelles Band

Wechselt das Band

RDS-Anzeige



Verringert die Frequenz

Erhöht die Frequenz

Zeigt Radiotext-Informationen an
Berühren Sie diesen Bereich, um die Anzeigeinhalte zu ändern.

Berühren Sie dieses Symbol länger als 2 Sekunden, um Sender automatisch zu speichern.

Verkehrsinformationen-Modus ein/aus

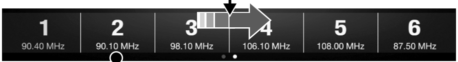
AF-Modus ein/aus

Wechselt den Tuningmodus

PTY-Tuning

NACHRICHTEN-Prioritätsmodus ein/aus

Streichen Sie über den Bereich, um die Bedientasten zu ändern.



Speichertaste
Zeigt mit einer kurzen Berührung die Speichersender an.
Berühren Sie die Taste länger als 2 Sekunden, um den aktuellen Sender als Speichersender abzulegen.

Apple CarPlay-Funktionsbildschirm (Option)

Apple CarPlay ist eine schlauere und sicherere Methode zur Verwendung Ihres iPhone im Auto. Apple CarPlay übernimmt für Sie die Dinge, die Sie während der Fahrt mit dem iPhone machen möchten, und integriert sie direkt im iLX-700. Sie können die Routenplanung aufrufen, Anrufe tätigen, Nachrichten senden und empfangen sowie Musik hören und das alles auf eine Art, dass Sie sich weiterhin auf die Straße konzentrieren können. Verbinden Sie einfach Ihr iPhone mit dem iLX-700 und schon geht es los.
Ausführliche Informationen finden Sie in der auf unserer Website veröffentlichten Bedienungsanleitung.

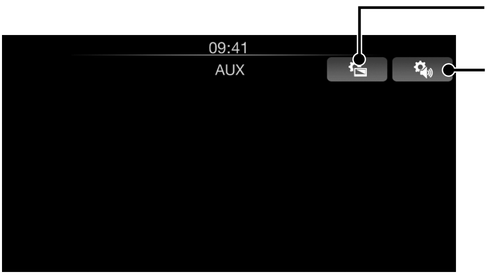


Taste Siri
Drücken Sie diese Taste, um die Siri-Funktion des iPhone zu aktivieren.

Sie können einen Anruf tätigen, Musik wiedergeben usw., indem Sie die Siri-Funktion des iPhone nutzen.
Sie können Apple CarPlay auch über den Touchscreen bedienen.

Bedienung des Zusatzgeräts (Option)

Speisen Sie über den AUX INPUT-Anschluss Ihre bevorzugte Audio-/Videoquelle ein. Möglicherweise muss ein entsprechender Adapter verwendet werden.
Ausführliche Informationen finden Sie in der auf unserer Website veröffentlichten Bedienungsanleitung.



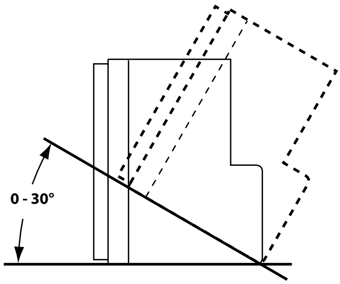
Zugriff auf die Displayeinrichtung

Zugriff auf die Audioeinrichtung

Einbau

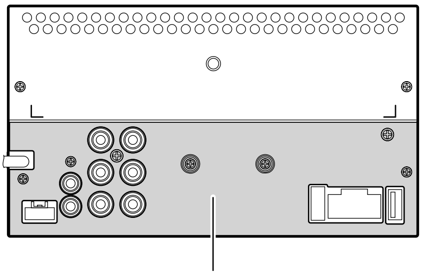
Hinweise zum Einbau

- Bauen Sie das Gerät in einem Winkel zwischen horizontal und 30° ein. Beachten Sie, dass der Einbau in einem Winkel außerhalb dieses Bereichs zu einem Leistungsverlust und möglichen Schäden führt.



- Blockieren Sie nicht den Kühlkörper des Geräts, da dies die Luftzirkulation verhindern würde. Wenn der Kühlkörper blockiert wird, heizt sich das Gerät im Inneren auf und kann einen Brand verursachen.

Rückseite des Geräts



Kühlkörper

Ausbau der Original-Stereoanlage des Fahrzeugs

1 **Bauen Sie die Stereoanlage des Fahrzeugs mit der Montagehalterung aus.**

2 **Entfernen Sie die Kabel und die Montagehalterung, die an der Stereoanlage des Fahrzeugs angebracht sind.**

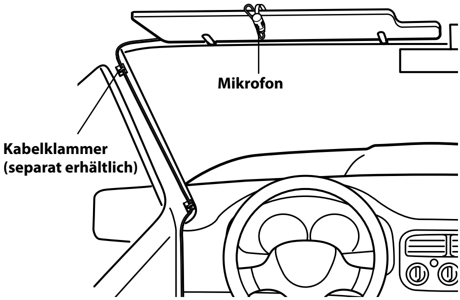
(Die Montagehalterung wird unter dem Punkt „Einbauen des Geräts“ verwendet.)

Einbau des Mikrofons

Achten Sie zur sicheren Verwendung auf die folgenden Punkte:

- Die Position muss stabil und sicher sein.
- Das Sichtfeld und der Aktionsradius des Fahrers dürfen nicht versperrt werden.
- Das Mikrofon muss sich in einer Position befinden, in der es die Stimme des Fahrers problemlos aufnehmen kann (zum Beispiel an der Sonnenblende).

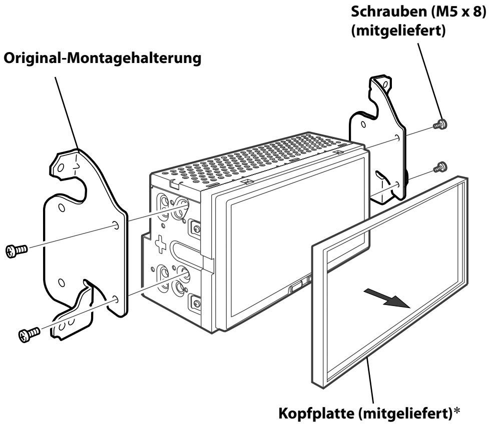
Wenn Sie in das Mikrofon sprechen, sollten Sie Ihre Fahrhaltung nicht ändern müssen. Dies könnte andernfalls zu einer Ablenkung führen, wodurch Sie sich nicht mehr auf das sichere Führen des Fahrzeugs konzentrieren. Berücksichtigen Sie beim Einbau des Mikrofons sorgfältig Ausrichtung und Abstand. Prüfen Sie, ob die Stimme des Fahrers an der ausgewählten Position problemlos aufgenommen werden kann.



Einbauen des Geräts

1 **Nehmen Sie die Kopfplatte vom Gerät ab.**

2 **Befestigen Sie die Original-Montagehalterung mit den mitgelieferten Schrauben am Gerät.**



3 **Schließen Sie alle anderen Kabel des Geräts entsprechend der im Abschnitt „Anschlüsse" (Seite 9) beschriebenen Details an.**

4 **Setzen Sie das Gerät in das Fahrzeug ein.**

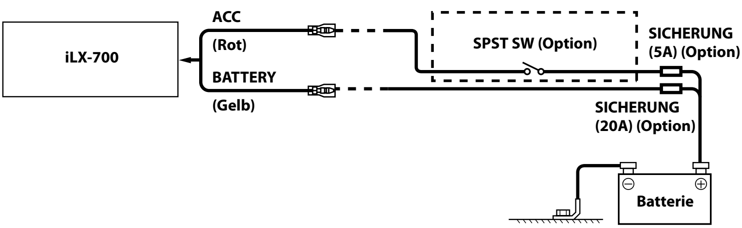
* *Verwenden Sie bei Bedarf die abgenommene Kopfplatte.*

Schließen Sie die Kabel usw. an.

Schließen Sie sorgfältig die Kabel an. Beschädigen Sie sie nicht, indem Sie sie an beweglichen Teilen entlang führen, wie zum Beispiel an der Sitzschiene, oder indem Sie sie über scharfe oder spitze Kanten führen.

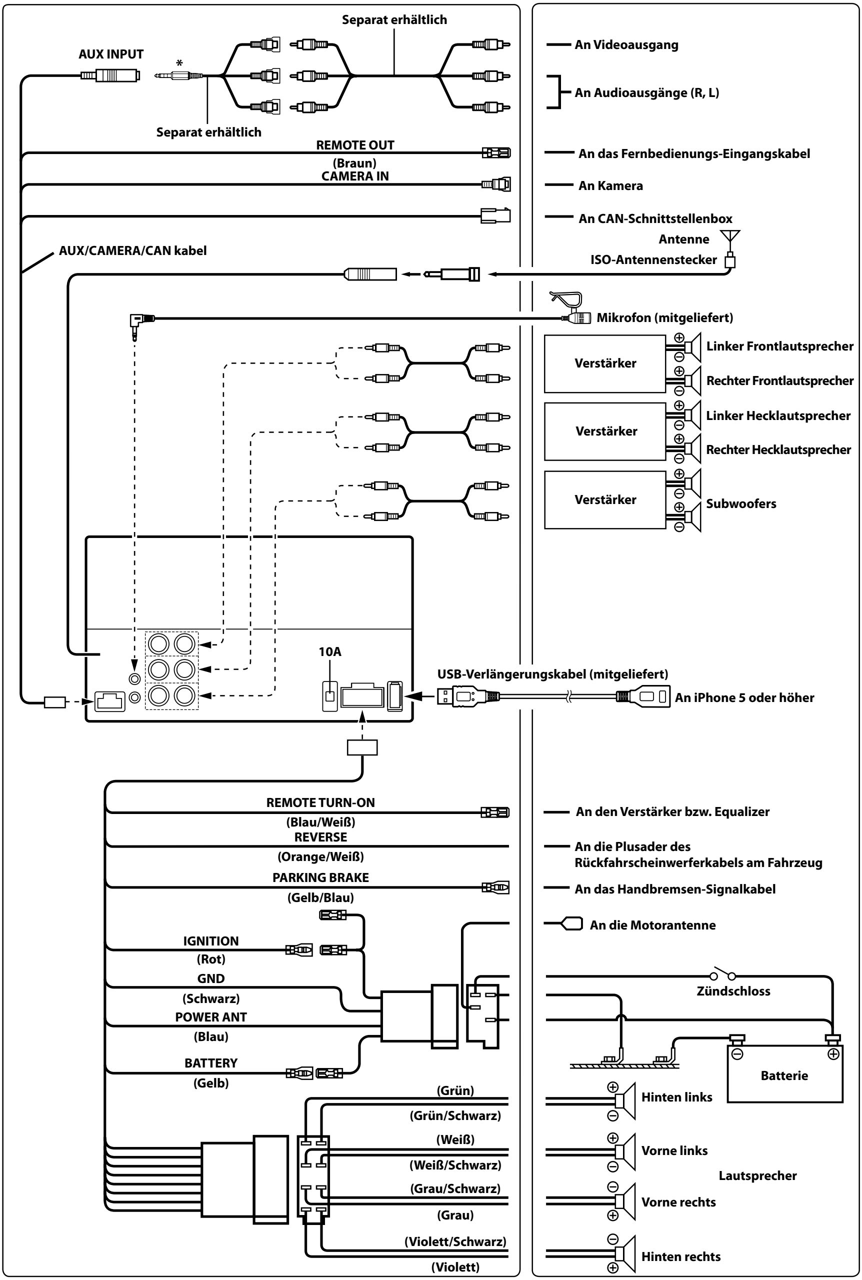
Anschlussschema für SPST-Schalter (separat erhältlich)

(Falls keine ACC-Spannungsversorgung vorhanden ist)



- *Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Spannungsversorgung bietet, schließen Sie das Gerät über einen separat erhältlichen SPST-Schalter (einpoliger Ein-/Ausschalter) und über eine separat erhältliche Sicherung an.*
- *Das Diagramm und die oben angegebene Amperezahl der Sicherung beziehen sich auf den Fall, dass das iLX-700 allein verwendet wird.*
- *Wenn das Zuleitungskabel für die geschaltete Stromversorgung (Zündung) des iLX-700 direkt mit dem Pluspol (+) der Batterie des Fahrzeugs verbunden ist, zieht das iLX-700 auch im ausgeschalteten Zustand Strom (einige hundert Milliampere), was ein Entladen der Batterie zur Folge haben kann.*

Anschlüsse



* *Beachten Sie, dass die Konfiguration der im Handel erhältlichen 4-poligen Mini-AV-Stecker nicht standardisiert ist. Ausführliche Informationen finden Sie in der auf unserer Website veröffentlichten Bedienungsanleitung.*

Technische Daten

MONITOR

Bildschirmgröße	7,0 Zoll
LCD-Typ (Flüssigkristallanzeige)	Transparentes TN LCD
Arbeitsprinzip	TFT-Aktivmatrix
Anzahl Bildelemente	1.152.000 Pixel (800 × 480 × 3 (RGB))
Effektive Bildelemente	mindestens 99 %
Beleuchtung	LED

FM-TUNER

Empfangsbereich	87,5 – 108,0 MHz
Mono-Empfindlichkeit	8,1 dBf (0,7 µV/75 Ohm)
Trennschärfe	80 dB
Störabstand	60 dB
Stereokanaltrennung	35 dB
Gleichwellenselektion	2,0 dB

MW-TUNER

Empfangsbereich	531 – 1.602 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	25,1 µV/28 dBf

LW-TUNER

Empfangsbereich	153 – 281 kHz
Empfindlichkeit (IEC-Standard)	31,6 µV/30 dBf

USB

USB-Anforderungen	USB 1.1/2.0
Max. Energieverbrauch	1.000 mA
USB-Klasse	USB (Wiedergabe vom Gerät)/ USB (Massenspeicher)
Dateisystem	FAT16/32

ALLGEMEINES

Spannungsversorgung	14,4 V Gleichspannung (11 – 16 V zulässig)
Betriebstemperatur	-20 °C bis + 60 °C
Max. Ausgangsleistung	50 W × 4
Gewicht	0,9 kg
Audioausgangspegel	
Vorverstärkerausgang (Front, Heck):	2 V/10k Ohm (max.)
Vorverstärkerausgang (Subwoofer):	2 V/10k Ohm (max.)

GEHÄUSEGRÖSSE

Breite	178 mm
Höhe	100 mm
Tiefe	75,5 mm

- *Aufgrund ständiger Produktverbesserungen bleiben Änderungen an technischen Daten und Design ohne Vorankündigung vorbehalten.*
- *Das LCD-Display (Flüssigkristallbildschirm) wird mit hochpräzisen Fertigungsverfahren hergestellt. Der Anteil der effektiven Bildpunkte beträgt mehr als 99,99 %. Dies wiederum bedeutet, dass bis zu 0,01% der Bildpunkte unter Umständen dauerhaft aktiviert oder deaktiviert sind.*

- iPhone, iTunes und CarPlay sind eingetragene Markenzeichen von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
- „Made for iPhone“ bedeutet, dass ein elektronisches Zusatzgerät speziell für den Anschluss an das iPhone konstruiert ist und vom Entwickler dahingehend zertifiziert wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht. Apple ist nicht verantwortlich für die Funktionsweise dieses Geräts oder seine Übereinstimmung mit den Sicherheitsrichtlinien. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zusatzgeräts mit dem iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.

Contenu

IMPORTANT

Notez le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ci-contre et conservez-le.

NUMÉRO DE SÉRIE: ______________________

NUMÉRO DE SÉRIE ISO : AL ______________________

DATE D'INSTALLATION: ______________________

INSTALLATEUR: ______________________

LIEU D'ACHAT: ______________________

Pour plus de détails sur toutes les fonctions, consultez le mode d'emploi disponible sur le site http://www.alpine-europe.com. Le cas échéant, un revendeur ALPINE peut vous fournir une copie imprimée du mode d'emploi disponible sur le site.

AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

GARDER LES PETITS OBJETS, COMME LES VIS, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NE PAS INTRODUIRE LES MAINS, LES DOIGTS NI DE CORPS ETRANGERS DANS LES FENTES ET LES INTERSTICES.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

⚠ ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

Mise en route

Opération tactile

Vous pouvez utiliser le système en appuyant sur le panneau tactile à l'écran.

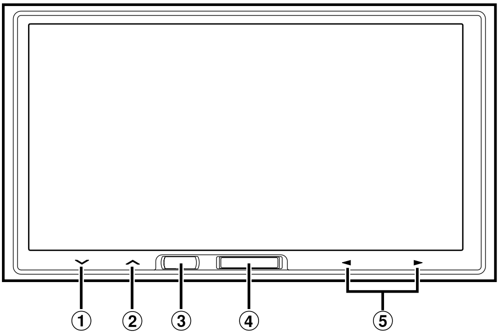
■ Touches tactiles habituelles

 : Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent. Selon la fonction, il est possible que cette touche annule les opérations effectuées à l'écran.

 : Appuyez sur cette touche pour fermer la fenêtre.



Emplacement des commandes



① **Touche ∨**
Appuyez sur cette touche pour baisser le volume. Maintenez cette touche enfoncée pendant au moins 2 secondes pour désactiver le son.

② **Touche ∧**
Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume.

③ **Touche Siri**
Active la fonction Siri de l'iPhone.

④ **Touche Home**
Appuyez sur cette touche pour appeler l'écran d'accueil. Appuyez sur cette touche pendant au moins 5 secondes pour mettre l'appareil hors tension.

⑤ **Touche ◀/▶**
Cette action varie selon l'application audio/visuelle. (Piste suivante/précédente, Recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant, etc.)

- *Vous pouvez réinitialiser l'appareil en maintenant les touches Home et Siri enfoncées pendant 10 secondes.*

Mise sous et hors tension

1 **Placer la touche de démarrage sur ACC ou ON.**
L'appareil se met en marche.

2 **Appuyez sur le bouton Home pendant au moins 5 secondes pour mettre l'appareil hors tension.**

Caractéristiques

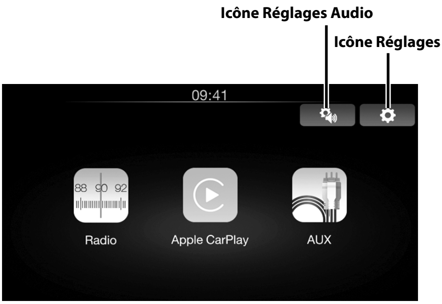
À propos d’Apple CarPlay

Apple CarPlay vous permet d’utiliser votre iPhone 5 ou version ultérieure avec cet appareil.

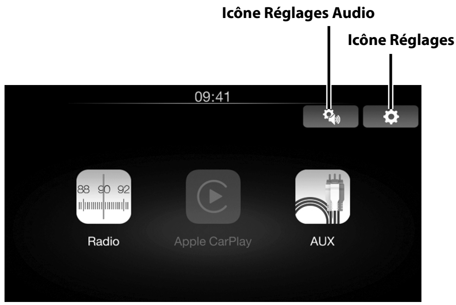
À propos de l’écran d’accueil

L’écran d’accueil de cet appareil vous donne accès aux applications compatibles avec Apple CarPlay.
L’icône Apple CarPlay indique si l’iPhone approprié est raccordé.

■ Lorsqu’un iPhone est raccordé



■ Lorsqu’un iPhone n’est pas raccordé



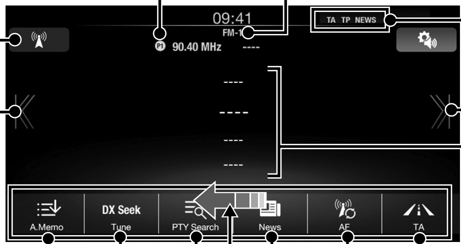
Fonctionnement de la radio/RDS

Affichage de la bande actuelle

Icône de présélection (affichée uniquement lorsque vous choisissez une station présélectionnée.)

Voyant RDS

Change la bande



Réduit la fréquence

Augmente la fréquence

Affiche les informations de radio-texte
Appuyez sur cette zone pour modifier le contenu de l’affichage.

Maintenez cette touche enfoncée pendant au moins 2 secondes pour mémoriser les stations automatiquement.

Mode d’informations routières activé/désactivé

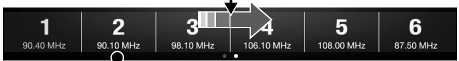
Mode AF activé/désactivé

Change le mode de syntonisation

Syntonisation PTY

Mode Priority NEWS activé/désactivé

Faites glisser pour modifier les touches de fonction



Touche de présélection
Un appui bref permet d’afficher les stations présélectionnées.
Appuyez environ pendant 2 secondes pour mémoriser la station actuelle comme station présélectionnée.

Fonctionnement de l'Apple CarPlay (en option)

Apple CarPlay est un moyen plus intelligent et plus sûr d'utiliser votre iPhone à l'intérieur de votre véhicule. Apple CarPlay permet de reproduire les fonctions de votre iPhone que vous souhaitez effectuer pendant que vous conduisez dans l'appareil iLX-700. Vous pouvez obtenir des adresses, passer des appels, envoyer et recevoir des messages et écouter de la musique, tout cela en restant concentré sur la route. Il vous suffit pour cela de raccorder votre iPhone à l'appareil iLX-700.
Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi disponible sur notre site.



Touche Siri
Appuyez sur cette touche pour activer la fonction Siri de l'iPhone.

Vous pouvez passer des appels, écouter de la musique, etc., en utilisant la fonction Siri de l'iPhone.
Vous pouvez également contrôler Apple CarPlay sur l'écran tactile.

Utilisation d'un appareil auxiliaire (en option)

Utilisez la borne AUX INPUT pour recevoir votre source audio/vidéo favorite. Il est possible que vous deviez pour cela utiliser les adaptateurs appropriés.
Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi disponible sur notre site.



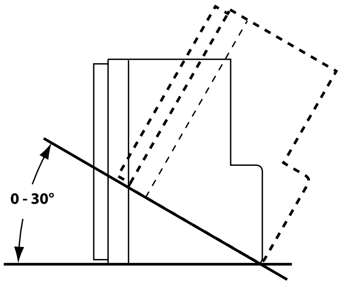
Accès à la configuration de l'affichage

Accès à la configuration du son

Installation

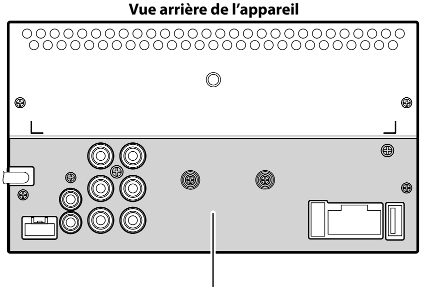
Remarque concernant l’installation

- Installez à un angle compris entre 30° et l’horizontale. Remarquez que l’installation à un angle non compris dans cette plage risque d’ entraîner une baisse des performances et de possibles dommages.



- Veillez à ne pas obstruer le dissipateur thermique de l’appareil, ce qui empêcherait la circulation de l’air. En cas d’obstruction, de la chaleur risque de s’accumuler à l’intérieur de l’appareil, ce qui peut provoquer un incendie.

Vue arrière de l’appareil



Désinstallation du système stéréo embarqué d’origine

1 **Désinstallez le système stéréo embarqué avec son support de montage.**

2 **Débranchez les câbles et retirez le support de montage fixé au système stéréo.**

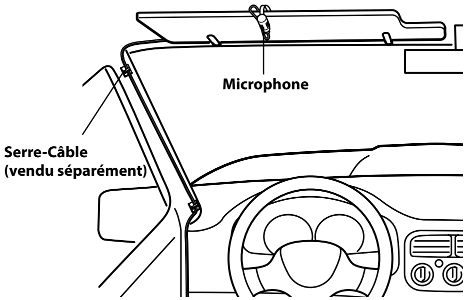
(Le support de montage sera utilisé à la section « Installation de l’appareil ».)

Installation du microphone

Pour une utilisation en toute sécurité, vérifiez les points suivants :

- La position est stable et rigide.
- La vision et les manœuvres du conducteur ne sont pas gênées.
- Le microphone est positionné de façon à capter facilement la voix du conducteur (notamment sur le pare-soleil).

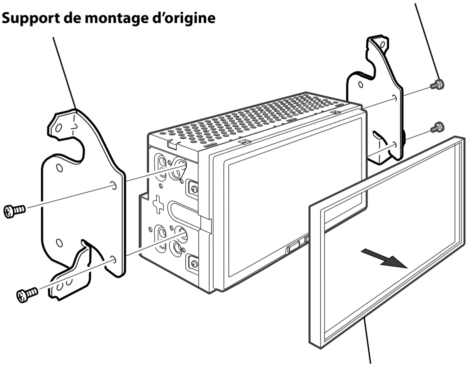
Lorsque vous parlez dans le microphone, vous ne devriez pas avoir à changer votre position de conduite. Cela peut causer une distraction et vous empêcher de conduire votre véhicule en toute sécurité. Considérez avec soin l’orientation et la distance du microphone lors du montage. Confirmez que la voix du conducteur peut facilement être captée à l’emplacement choisi.



Installation de l'appareil

1 **Retirez le cadran de l'appareil.**

2 **Fixez le support de montage d'origine à l'appareil à l'aide des vis fournies.**



3 **Raccordez tous les autres fils de l'appareil de la manière décrite à la section « Raccordements » (page 9).**

4 **Fixation de l'appareil dans une voiture.**

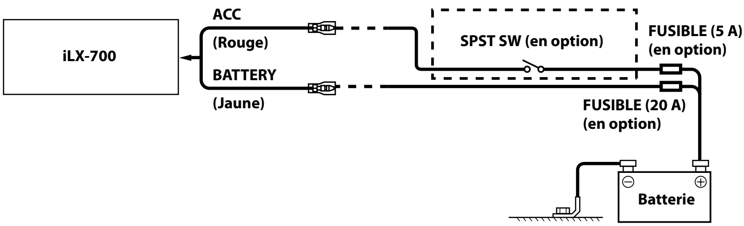
* *Utilisez le cadran retiré si nécessaire.*

Fixez les câbles, etc.

Fixez les câbles correctement. Veillez à ne pas les endommager en les coinçant dans des pièces mobiles, notamment les rails d'un siège, ou les installant contre des arêtes acérées ou pointues.

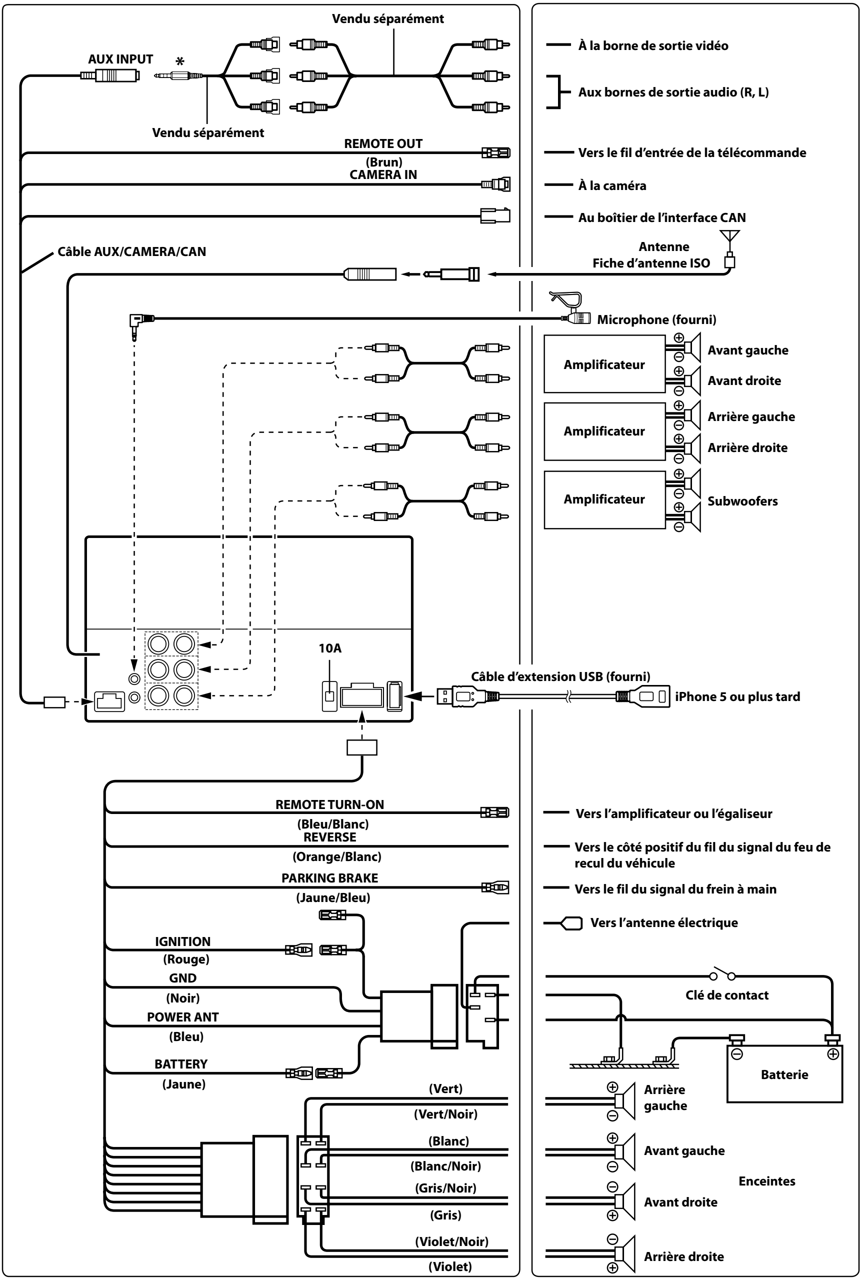
Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (vendu séparément)

(Si l'alimentation ACC n'est pas disponible)



- *Si votre véhicule est dépourvu d'alimentation ACC, installez un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendu séparément) et un fusible (vendu séparément).*
- *Le schéma et l'ampérage des fusibles indiqués ci-dessus s'appliquent lorsque l'iLX-700 est utilisé seul.*
- *Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'iLX-700 est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule l'iLX-700 véhicule un certain courant (plusieurs centaines de milliampères) même lorsqu'il est hors tension, ce qui risque de décharger la batterie.*

Raccordements



* *Notez que la configuration des mini-fiches AV à 4 pôles disponibles dans le commerce n'est pas normalisée. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi disponible sur notre site.*

Caractéristiques techniques

SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran 7,0"
Type d'affichage à cristaux liquides
Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système de fonctionnement Matrice active TFT
Nombre d'éléments d'image 1 152 000 pixels (800 × 480 × 3 (RGB))
Nombre effectif d'éléments d'image
99% ou plus
Système d'illumination LED

SECTION DU TUNER FM

Plage d'accord 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable en mode mono
8,1 dBf (0,7 µV/75 ohms)
Sélectivité du canal de remplacement
80 dB
Rapport signal/bruit 60 dB
Séparation stéréo 35 dB
Rapport de captage 2,0 dB

SECTION DU TUNER MW

Plage d'accord 531 – 1 602 kHz
Sensibilité utilisable 25,1 µV/28 dBf

SECTION DU TUNER LW

Plage d'accord 153 – 281 kHz
Sensibilité (norme CEI) 31,6 µV/30 dBf

SECTION USB

Version USB USB 1.1/2.0
Consommation maximale 1 000 mA
Classe USB USB (lecture depuis le périphérique)/ USB (classe de stockage de masse)
Système de fichiers FAT16/32

GÉNÉRALITÉS

Puissance requise 14,4 V CC (11-16 V admissibles)
Température de fonctionnement
-4 ºF à +140 ºF (-20 ºC à 60 ºC)
Puissance de sortie maximum 50 W × 4
Poids 0,9 kg
Niveau de sortie audio
Présortie (avant, arrière) : 2 V/10 kohms (max.)
Présortie (caisson de graves) :
2 V/10 kohms (max.)

DIMENSIONS DU CHÂSSIS

Largeur 178 mm
Hauteur 100 mm
Profondeur 75,5 mm

- *En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans avis préalable.*
- *L'affichage à cristaux liquides a été fabriqué avec des technologies de construction de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99 %. Il est donc possible que 0,01 % des pixels soient toujours ON ou OFF.*

- iPhone, iTunes et CarPlay sont des marques déposées d'Apple Inc enregistrées aux États-Unis et d'autres pays.
- "Made for iPhone" indique que l'accessoire électronique a été spécialement conçu pour se connecter spécifiquement à un iPhone et que les performances des standarts Apple sont garanties par les concepteurs. Apple n'est pas responsable quand au fonctionnement de ce système ou bien du respect de celui-ci, de la législation ou des normes de sécurité en vigueur. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone peut affecter les performances de communication sans fil.

Índice

IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente.

NÚMERO DE SERIE: ____________________

NÚMERO DE SERIE ISO: AL____________________

FECHA DE INSTALACIÓN: ____________________

INSTALADOR: ____________________

LUGAR DE ADQUISICIÓN: ____________________

Para obtener información sobre todas las funciones, consulte el Manual de instrucciones publicado en nuestro sitio web: http://www.alpine-europe.com. Si es necesario, un distribuidor de ALPINE le facilitará una copia en papel del Manual de instrucciones publicado en nuestro sitio web.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.
Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.
Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.
Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.
(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.
De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.
Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.
Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.
Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.
Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.
De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.
Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.
Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.
Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.
Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.
Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.
El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.
Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.
Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.
Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Primeros pasos

Funcionamiento táctil

Puede manejar el sistema utilizando el panel táctil en la pantalla.

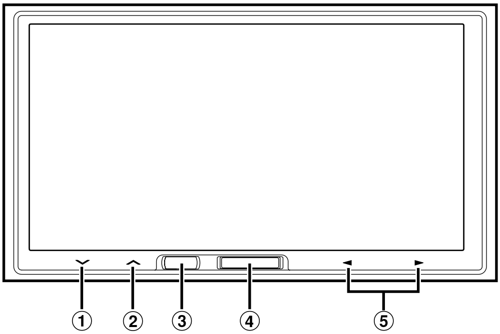
■ Botones en pantalla comunes

: Vuelve a la pantalla anterior. Dependiendo de la función, este botón puede cancelar las operaciones que se realizan en la pantalla.

: Cierra la ventana.



Ubicación de los controles



① **Botón ∨**
Tóquelo para bajar el volumen. Manténgalo pulsado durante al menos 2 segundos para silenciar el sonido.

② **Botón ∧**
Tóquelo para subir el volumen.

③ **Botón Siri**
Inicia la función Siri del iPhone.

④ **Botón Home**
Púlselo para acceder a la pantalla de inicio. Manténgalo pulsado durante al menos 5 segundos para apagar la unidad.

⑤ **Botón ◀/▶**
Esta acción tiene diferentes resultados en función de la aplicación de audio/imagen.
(Ir a la pista anterior/siguiente, retroceso rápido/avance rápido, etc.)

- *Puede reiniciar la unidad manteniendo pulsados al mismo tiempo el botón Home y el botón Siri durante 10 segundos.*

Encendido y apagado

1 **Gire la llave de contacto a la posición ACC u ON.**
El sistema se enciende.

2 **Pulse el botón Home y manténgalo presionado durante, al menos, 5 segundos para apagar la unidad.**

Prestaciones

Acerca de Apple CarPlay

Apple CarPlay le permite usar su iPhone 5 u modelos posteriores de forma sencilla desde esta unidad principal.

Acerca de la pantalla de inicio

La pantalla de inicio de esta unidad ofrece acceso directo a las aplicaciones diseñadas para funcionar con Apple CarPlay.
El icono de Apple CarPlay indicará si se ha conectado el iPhone correcto.

■ Cuando el iPhone está conectado



■ Cuando el iPhone no está conectado



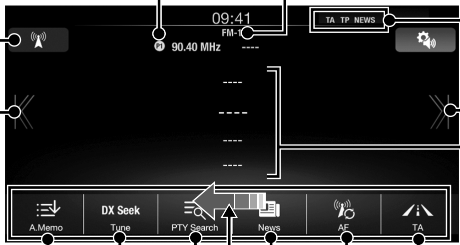
Funcionamiento de la radio/RDS

Icono de presintonía (aparece solo si se ha seleccionado una emisora presintonizada.)

Indicación de la banda actual

Cambia la banda

Indicador de RDS



Baja la frecuencia

Sube la frecuencia

Muestra información de texto de radio
Toque esta zona para modificar el contenido mostrado.

Manténgalo pulsado durante al menos 2 segundos para memorizar emisoras automáticamente.

Activación/desactivación del modo de información de tráfico

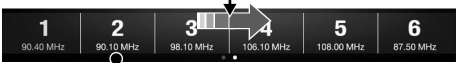
Activación/desactivación del modo AF

Cambia el modo de sintonización

Sintonización PTY

Activación/desactivación del modo NOTICIAS prioritarias

Deslice para cambiar los botones de control



Botón de presintonía
Muestra las emisoras presintonizadas con una pulsación breve.
Tóquelo durante por lo menos 2 segundos para memorizar la emisora actual como presintonía.

Funcionamiento del Apple CarPlay (Opcional)

Apple CarPlay es una forma más inteligente y segura de usar el iPhone en el coche. Apple CarPlay coge todas las cosas que quiere hacer con su iPhone mientras conduce y las pone en su iLX-700. Puede recibir indicaciones para llegar a un destino, realizar llamadas, enviar y recibir mensajes, y escuchar música, y todo sin dejar de prestar atención a la carretera. Solo tiene que conectar su iPhone al iLX-700 y listos.
Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones publicado en nuestro sitio web.

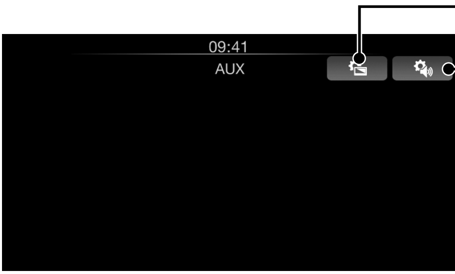


Botón Siri
Pulse este botón para activar la función Siri del iPhone.

Con la función Siri del iPhone, puede realizar llamadas, reproducir música, etc.
También puede controlar Apple CarPlay desde la pantalla táctil.

Control del dispositivo auxiliar (Opcional)

Utilice el terminal AUX INPUT como entrada de su fuente de audio/vídeo favorita. Es posible que tenga que utilizar adaptadores.
Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones publicado en nuestro sitio web.



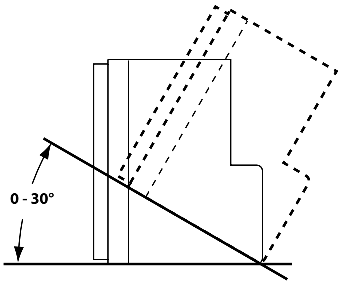
Acceso a la configuración de la pantalla

Acceso a la configuración de audio

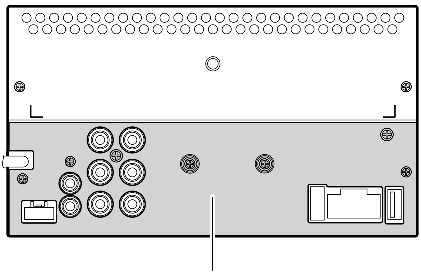
Instalación

Nota sobre la instalación

- Instale la unidad en un ángulo que se encuentre entre horizontal y 30°. Tenga en cuenta que si lo instala en un ángulo fuera de este rango el rendimiento puede disminuir y pueden producirse daños.



- No bloquee el disipador de calor de la unidad, ya que impediría la circulación de aire. Si está bloqueado, el calor se acumulará dentro de la unidad, lo que puede provocar un incendio.



Desinstalación del sistema estéreo original del coche

1 **Desinstale el sistema estéreo del coche con su soporte de montaje.**

2 **Retire los cables y el soporte de montaje conectados al sistema estéreo del coche.**

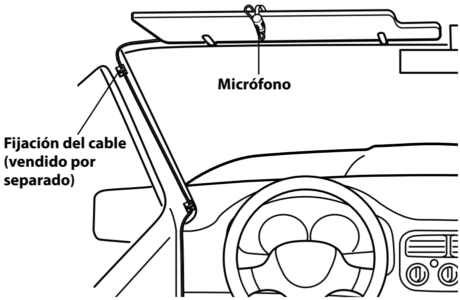
(El soporte de montaje se utilizará en la "Instalación de la unidad".)

Instalación del micrófono

Para un uso seguro, asegúrese de respetar estas indicaciones:

- El lugar de instalación debe ser estable y firme.
- La visibilidad del conductor y las operaciones no pueden quedar obstruidas.
- El micrófono debe estar colocado en un lugar que permita capturar fácilmente la voz del conductor (por ejemplo, en la visera).

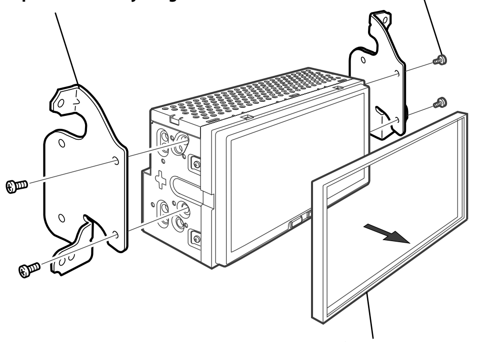
Cuando hable al micrófono, no debe tener que cambiar su postura de conducción. De lo contrario, podría distraerse y desviar su atención de la conducción segura de su vehículo. Tenga muy en cuenta la dirección y la distancia al instalar el micrófono. Asegúrese de que la voz del conductor puede capturarse fácilmente desde el sitio elegido.



Instalación de la unidad

1 **Retire la placa frontal de la unidad.**

2 **Monte el soporte de montaje original en la unidad usando los tornillos suministrados.**



3 **Conecte todos los demás cables de la unidad siguiendo las indicaciones de la sección “Conexiones” (página 9).**

4 **Monte la unidad en un coche.**

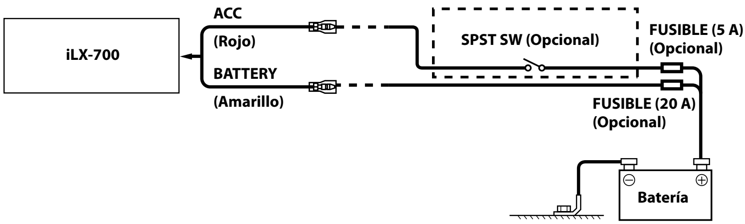
* *Utilice la placa frontal retirada si es necesario.*

Fijación de los cables, etc.

Fije los cables con cuidado. Procure que no sufran daños al ponerlos en contacto con piezas móviles, como las guías de los asientos, u objetos afilados o puntiagudos.

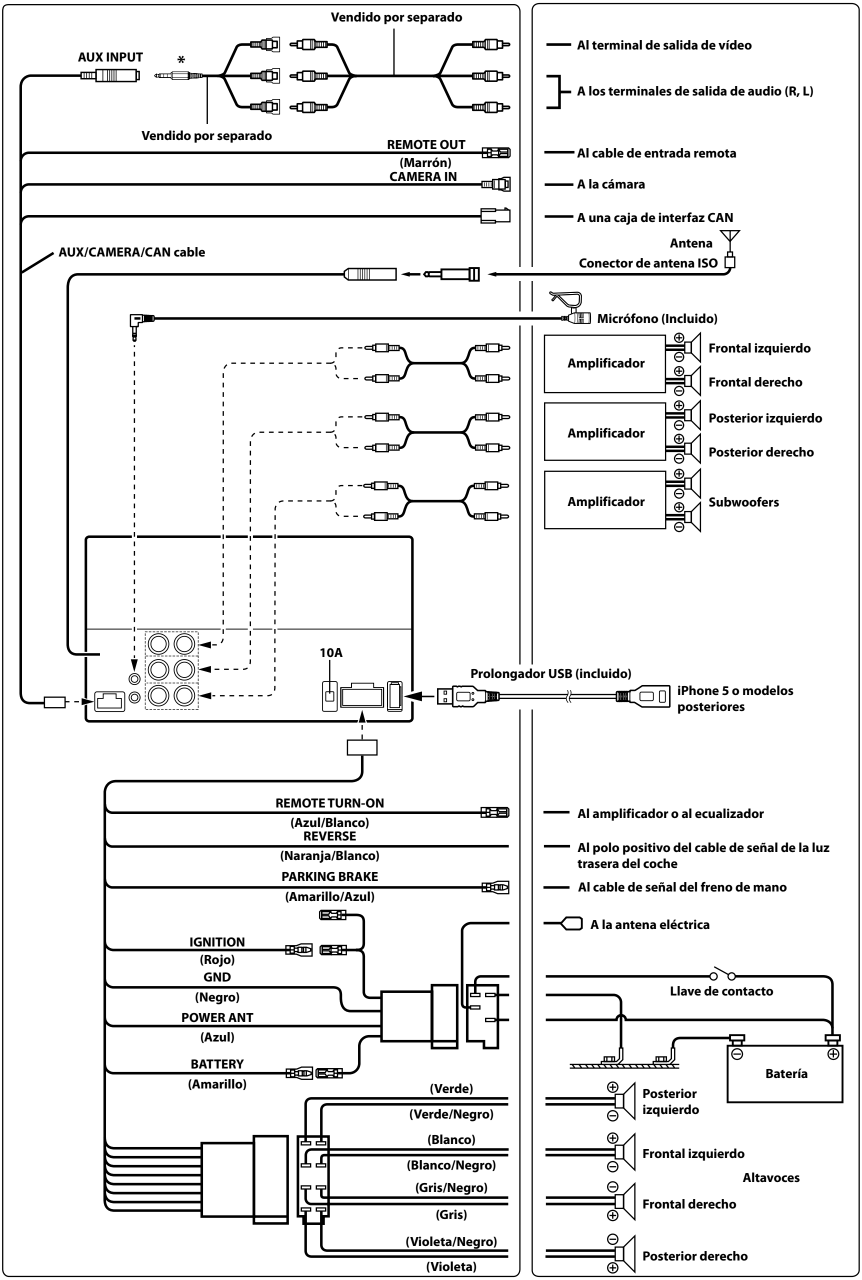
Diagrama de conexión del interruptor SPST (vendido por separado)

(Si la fuente de alimentación de ciclo combinado no está disponible)



- *Si su vehículo no tiene fuente de alimentación de ciclo combinado, agregue un interruptor SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendido por separado) y un fusible (vendido por separado).*
- *El diagrama y el amperaje de los fusibles que se muestran arriba corresponden a los casos en los que iLX-700 se utiliza individualmente.*
- *Si el cable de alimentación conmutado (contacto) del iLX-700 se conecta directamente al polo positivo (+) de la batería del vehículo, el iLX-700 absorbe parte de la corriente (unos cientos de miliamperios), incluso cuando el interruptor está apagado (posición OFF), y la batería podría descargarse.*

Conexiones



* *La configuración de las miniclavijas de AV de 4 contactos disponibles en el mercado no está estandarizada. Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones publicado en nuestro sitio web.*

Especificaciones

SECCIÓN DEL MONITOR

Tamaño de la pantalla 7,0″
Tipo de LCD TN LCD de tipo transparente
Sistema operativo Matriz activa TFT
Número de elementos de la imagen
1.152.000 elementos
(800 × 480 × 3 (RGB))
Número efectivo de elementos de la imagen
99% o más
Sistema de iluminación LED

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Rango de sintonía 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad útil en mono 8,1 dBf (0,7 μV/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo
80 dB
Relación de señal/ruido 60 dB
Separación estéreo 35 dB
Relación de captura 2,0 dB

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR MW

Rango de sintonía 531 – 1.602 kHz
Sensibilidad útil 25,1 μV/28 dBf

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR DE LW

Rango de sintonía 153 – 281 kHz
Sensibilidad (Norma IEC) 31,6 μV/30 dBf

SECCIÓN DE USB

Requisitos de USB USB 1.1/2.0
Consumo máx. energía 1.000 mA
Clase USB USB (dispositivo de reproducción)/
USB (almacenamiento masivo)
Sistema de archivos FAT16/32

GENERAL

Alimentación 14,4 V CC
(11-16 V de margen permisible)
Temperatura de funcionamiento
-20 °C a + 60 °C
Salida de alimentación máxima
50 W × 4
Peso 0,9 kg
Nivel de salida de audio
Salida previa (delantero, trasero): 2 V/10 kohmios (máx.)
Salida previa (subwoofer): 2 V/10 kohmios (máx.)

TAMAÑO DEL CHASIS

Anchura 178 mm
Altura 100 mm
Profundidad 75,5 mm

- *Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.*
- *El panel LCD se fabrica utilizando una tecnología de fabricación de una precisión extremadamente alta. Su ratio de píxel efectivo es superior al 99,99%. Ello significa que existe una posibilidad de que el 0,01% de los píxeles estén siempre ON o OFF.*

- iPhone, iTunes y CarPlay son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.
- “Made for iPhone” significa que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPhone y su cumplimiento de las normas de funcionamiento de Apple ha sido certificado por los desarrolladores. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni del cumplimiento de los requisitos normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Indice

IMPORTANTE

Riportare il numero di serie dell'unità nell'apposito spazio sottostante e conservarlo per riferimenti futuri.

NUMERO DI SERIE: ______________________

NUMERO DI SERIE ISO: AL______________________

DATA DI INSTALLAZIONE: ______________________

TECNICO DI INSTALLAZIONE: ______________________

LUOGO DI ACQUISTO: ______________________

Per informazioni dettagliate su tutte le funzioni, consultare le Istruzioni per l'uso pubblicate sul nostro sito Web all'indirizzo: http://www.alpine-europe.com. Se necessario, il rivenditore ALPINE fornirà prontamente una copia cartacea delle Istruzioni per l'uso pubblicate sul sito Web.

AVVERTIMENTO

⚠ AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di tali norme potrebbe causare gravi ferite o morte.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.
Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.
Livelli eccessivi di volume, in grado di coprire suoni quali le sirene dei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (ad esempio, passaggi a livello, ecc.), possono essere pericolosi e provocare incidenti. INOLTRE, L'ASCOLTO DI AUDIO AD ALTO VOLUME IN AUTO PUÒ PROVOCARE DANNI ALL'UDITO.

NON SMONTARE O MODIFICARE.
Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.
(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.) Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.
Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

NON BLOCCARE LE FESSURE O I PANNELLI DI IRRADIAZIONE.
Bloccandoli si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.
Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

NON INSERIRE LE MANI, LE DITA O OGGETTI ESTRANEI NELLE FESSURE O NELLE APERTURE.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.
Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.
Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.
Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.
Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.
Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.
Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di queste norme potrebbe causare ferite o provocare danni alle cose.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Alpine o al più vicino centro di assistenza Alpine.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.
I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.
Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.
Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.
Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

Operazioni preliminary

Funzionamento del pannello a sfioramento

È possibile utilizzare il sistema tramite il pannello a sfioramento sullo schermo.

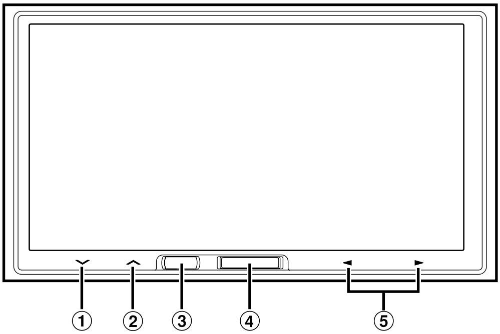
■ Tasti comuni sullo schermo

: Consente di ritornare alla schermata precedente. In base alla funzione, questo tasto potrebbe cancellare le operazioni effettuate sullo schermo.

: Consente di chiudere la finestra.



Individuazione dei comandi



① **Tasto ∨**
Toccare per abbassare il volume. Toccare e tenere premuto per almeno 2 secondi per disattivare l'audio.

② **Tasto ∧**
Toccare per alzare il volume.

③ **Tasto Siri**
Consente di attivare la funzione Siri dell'iPhone.

④ **Tasto Home**
Premere per visualizzare la schermata Home.
Tenere premuto per almeno 5 secondi per disattivare l'alimentazione.

⑤ **Tasto ◀/▶**
Questa azione varia a seconda dell'applicazione audio/video.
(Traccia su/giù, indietro veloce/avanti veloce, ecc.)

- *Tenendo premuti i tasti Home e Siri contemporaneamente per 10 secondi è possibile resettare l'unità.*

Accensione o spegnimento

1 **Girare la chiave di accensione sulla posizione di attivazione (ACC o ON).**
Il sistema si accende.

2 **Per spegnere l'unità, tenere premuto per almeno 5 secondi il tasto Home.**

Caratteristiche

Informazioni su Apple CarPlay

Apple CarPlay consente di utilizzare un iPhone 5 o versione successiva in maniera ottimale comandandolo da questa unità principale.

Informazioni sulla schermata Home

Dalla schermata Home di questa unità è possibile accedere direttamente alle applicazioni progettate per essere utilizzate insieme ad Apple CarPlay.
L'icona Apple CarPlay indica se l'iPhone è connesso.

■ L'iPhone è connesso



■ L'iPhone non è connesso



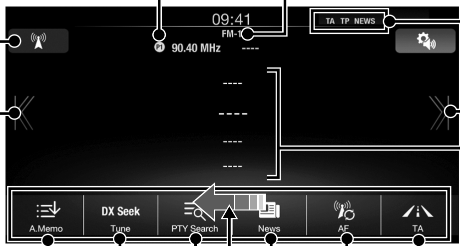
Funzionamento della radio/RDS

Icona di preselezione (visualizzata solo quando è selezionata un'icona di preselezione.)

Visualizzazione della banda corrente

Indicatore RDS

Per commutare la banda



Per diminuire la frequenza

Per aumentare la frequenza

Visualizza informazioni testuali sulle radio
Toccare quest'area per cambiare i contenuti visualizzati.

Toccare e tenere premuto per almeno 2 secondi per memorizzare automaticamente le stazioni

Attivazione/disattivazione dei notiziari sul traffico

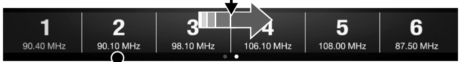
Attivazione/disattivazione modo AF

Per cambiare la modalità di sintonia

Sintonia PTY

Attivazione/disattivazione del modo Priority NEWS

Scorrere per cambiare i tasti di comando



Tasto di preselezione
Se sfiorato brevemente, consente di visualizzare le stazioni preselezionate.
Toccare per almeno 2 secondi per memorizzare la stazione corrente e impostarla come stazione preselezionata.

Funzionamento dell'Apple CarPlay (opzionale)

Apple CarPlay consente di utilizzare l'iPhone in modo più intelligente e sicuro mentre si è alla guida della propria auto. Con Apple CarPlay l'utente può eseguire direttamente sull'iLX-700 le operazioni che normalmente svolgerebbe sull'iPhone. È possibile farsi dare indicazioni, telefonare, inviare e ricevere messaggi, ascoltare la musica, sempre rimanendo concentrati sulla strada. Basta collegare l'iPhone all'iLX-700, e partire.
Per informazioni dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso pubblicate sul nostro sito Web.

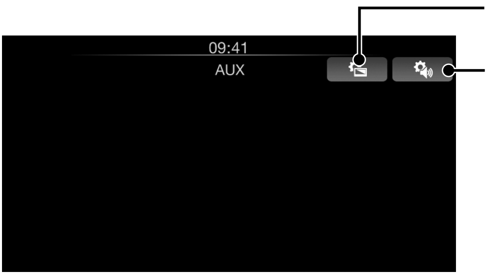


Tasto Siri
Premere per attivare la funzione Siri dell'iPhone.

Utilizzando la funzione Siri dell'iPhone è possibile telefonare, ascoltare musica, ecc.
Per controllare Apple CarPlay è anche possibile utilizzare il touchscreen.

Uso del dispositivo ausiliario (opzionale)

Utilizzare il morsetto AUX INPUT per ricevere i segnali in ingresso dalla sorgente Audio/Video preferita. Potrebbero essere necessari adattatori idonei.
Per informazioni dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso pubblicate sul nostro sito Web.



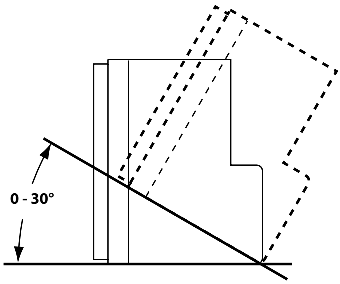
Accesso alla configurazione video

Accesso alla configurazione audio

Installazione

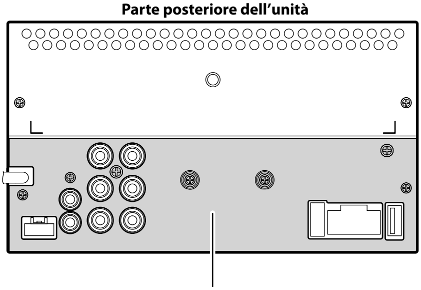
Nota sull'installazione

- Installare l'unità con un'angolazione compresa tra la posizione orizzontale e i 30°. Tenere presente che l'installazione con un'angolazione non compresa nell'intervallo indicato comporterà una riduzione delle prestazioni e possibili danneggiamenti.



- Non bloccare il dissipatore di calore dell'unità, poiché ciò impedirebbe la circolazione dell'aria. Se si blocca, il calore si accumula all'interno dell'unità e potrebbe dar luogo a un incendio.

Parte posteriore dell'unità



Dissipatore di calore

Disinstallazione dell'impianto stereo originale dell'auto

1 **Disinstallare l'impianto stereo dell'auto con la relativa staffa di montaggio.**

2 **Rimuovere i cavi e la staffa di montaggio fissata all'impianto stereo dell'auto.**

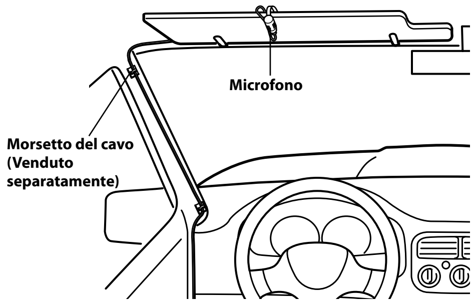
(La staffa di montaggio verrà utilizzata durante la procedura di "Installazione dell'unità".)

Montaggio del microfono

Per ragioni di sicurezza, verificare quanto segue:

- la posizione è stabile e ferma;
- la visuale e le manovre di guida del conducente non sono ostacolate;
- il microfono è posizionato in un punto in cui la voce del conducente può essere facilmente ricevuta (ad esempio, sull'aletta parasole, ecc.).

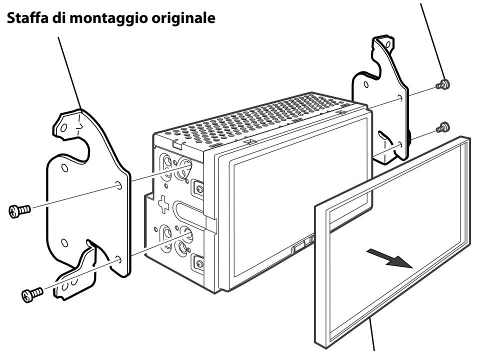
Quando si parla al microfono, non deve essere necessario cambiare la posizione di guida. Ciò potrebbe distrarre il conducente, compromettendo la sicurezza di guida Quando si monta il microfono, tenere in particolare considerazione la direzione e la distanza. Verificare che, nella posizione prescelta, la voce del conducente sia facilmente ricevibile.



Installazione dell'unità

1 **Rimuovere la mascherina dall'unità.**

2 **Montare la staffa di montaggio originale sull'unità utilizzando le viti in dotazione.**



3 **Collegare gli altri cavi dell'unità secondo le istruzioni dettagliate riportate nella sezione "Collegamenti" (pagina 9).**

4 **Montaggio dell'unità su un'auto.**

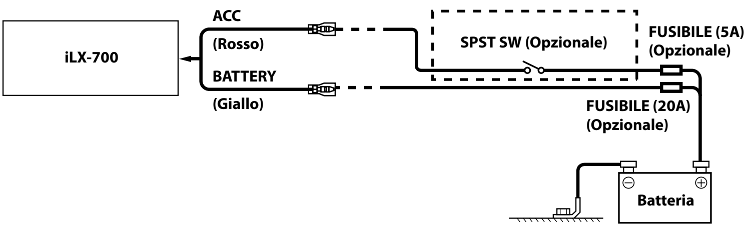
* *Se necessario, utilizzare la mascherina precedentemente rimossa.*

Fissaggio dei cavi, ecc.

Fissare i cavi con attenzione. Prestare attenzione affinché i cavi non possano essere schiacciati e danneggiati da parti mobili come la guida del sedile, ed evitare di collocarli vicino a elementi con bordi affilati o appuntiti.

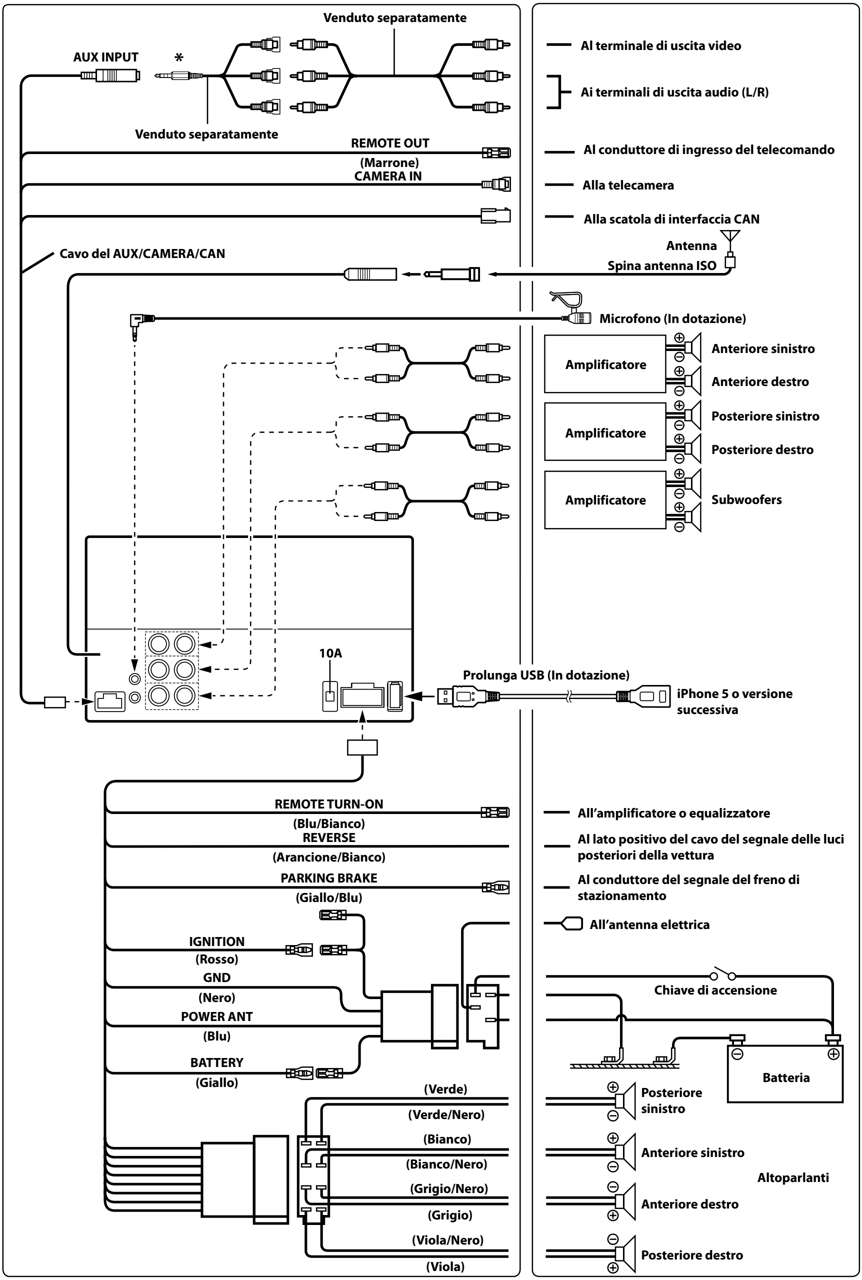
Diagramma di collegamento dell'interruttore SPST (Venduto separatamente)

(se l'alimentazione ACC non è disponibile)



- *Se la vettura non è dotata di alimentazione ACC, aggiungere un interruttore SPST (Single-Pole, Single-Throw) venduto separatamente e un fusibile venduto separatamente.*
- *Lo schema di collegamento e l'amperaggio del fusibile della figura precedente si riferiscono all'uso della sola unità iLX-700.*
- *Se il cavo di alimentazione (accensione) dell'unità iLX-700 è collegato direttamente al polo positivo (+) della batteria della vettura, l'unità iLX-700 consuma una certa corrente (alcune centinaia di milliampere) anche quando l'interruttore è nella posizione OFF; pertanto, la batteria si può scaricare.*

Collegamenti



* *Tenere presente che la configurazione delle prese AV mini a 4 poli non è standardizzata. Per informazioni dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso pubblicate sul nostro sito Web.*

Specifiche

SEZIONE MONITOR

Dimensioni schermo	7,0"
Tipo LCD	TN LCD di tipo trasparente
Sistema operativo	Matrice attiva TFT
Numero di pixel	1.152.000 pixel (800 × 480 × 3 (RGB))
Numero di pixel effettivo	99% o superiore
Sistema di illuminazione	LED

SEZIONE SINTONIZZATORE FM

Gamma di sintonizzazione	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilità utile	8,1 dBf (0,7 μV/75 ohm)
Selettività	80 dB
Rapporto segnale-rumore	60 dB
Separazione stereo	35 dB
Rapporto di cattura	2,0 dB

SEZIONE SINTONIZZATORE MW

Gamma di sintonizzazione	531 – 1.602 kHz
Sensibilità utile	25,1 μV/28 dBf

SEZIONE SINTONIZZATORE LW

Gamma di sintonizzazione	153 – 281 kHz
Sensibilità (IEC Standard)	31,6 μV/30 dBf

SEZIONE USB

Requisiti USB	USB 1.1/2.0
Consumo energetico massimo	1.000 mA
Categoria USB	USB (Riproduzione da dispositivo)/ USB (Archiviazione di massa)
File System	FAT16/32

GENERALI

Potenza richiesta	14,4 V CC (11-16 V consentiti)
Temperatura di esercizio	da -20°C a + 60°C
Uscita di potenza massima	50 W × 4
Peso	0,9 kg
Livello uscita audio	
Pre-out (anteriore, posteriore):	2 V/10K ohm (max.)
Pre-out (subwoofer):	2 V/10K ohm (max.)

DIMENSIONI DEL TELAIO

Ampiezza	178 mm
Altezza	100 mm
Profondità	75,5 mm

- *A causa di continui miglioramenti del prodotto, i dati tecnici e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.*
- *Il pannello LCD viene fabbricato usando tecnologie di costruzione ad alta precisione. Il numero di pixel effettivo è pari a 99,99%. Si noti che una percentuale dello 0,01% di pixel potrebbe risultare mancante o apparire luminosa.*

- iPhone, iTunes e CarPlay sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- "Made for iPhone" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente all'iPhone ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Si noti che l'uso di questo accessorio con un iPhone potrebbe influire sulle prestazioni della rete wireless.

Innehåll

VIKTIGT

Skriv in enhetens serienummet i fältet nedan och ha det alltid tillgängligt som referens.

SERIENUMMER: ______________________

ISO SERIENUMMER: AL______________________

INSTALLATIONSDATUM: ______________________

INSTALLATIONSTEKNIKER: ______________________

INKÖPSSTÄLLE: ______________________

Se bruksanvisningen som finns på vår webbplats för mer information om alla funktioner: http://www.alpine-europe.com. En ALPINE-återförsäljare förser dig, vid behov med en tryckt kopia av bruksanvisningen som finns på vår webbplats.

VARNING

⚠ VARNING

Den här symbolen innebär viktiga instruktioner. Om inte dessa anvisningar följs kan det kan leda till allvarliga olyckor som till och med kan få dödlig utgång.

UTFÖR ALDRIG NÅGON OPERATION SOM INNEBÄR ATT UPPMÄRKSAMHETEN DRAS BORT FRÅN KÖRNINGEN.
Stanna alltid fordonet på en säker plats innan apparaten manövreras. I annat fall kan olyckor lätt inträffa.

FÖRVARA SMÅ FÖREMÅL SOM T.EX. BULTAR OCH SKRUVAR UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.
Om något föremål skulle sväljas, skall en läkare kontaktas omedelbart.

STÄLL IN LJUDVOLYMEN PÅ EN NIVÅ MED VILKEN DET FORTFARANDE ÄR MÖJLIGT ATT HÖRA YTTRE LJUD UNDER PÅGÅENDE KÖRNING.
För hög volym som döljer utryckningsfordons sirener eller vägsignaler (t ex järnvägsövergångar) kan vara farlig och orsaka en olycka. DET KAN OCKSÅ ORSAKA HÖRSELSKADA OM MAN LYSSNAR PÅ FÖR HÖGA VOLYMER I EN BIL.

TAG INTE ISÄR OCH GÖR INGA ÄNDRINGAR.
Det kan resultera i en olycka, brand eller elektriska stötar.

ANVÄND BARA ENHETEN I BILAR MED 12-VOLTSYSTEM SOM HAR NEGATIV (–) JORD.
(Återförsäljaren kan hjälpa dig om du är osäker.) Felaktig anslutning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

ANVÄND RÄTT AMPERETAL VID BYTE AV SÄKRINGAR.
Fel amperetal kan orsaka brand eller elektriska stötar.

BLOCKERA INTE VENTILATIONS-ÖPPNINGAR ELLER VÄRME-PANELER.
Det kan göra att värme alstras inuti apparaten, vilket kan leda till brand.

DEN HÄR PRODUKTEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR MONTERING I BILAR MED 12 VOLTS-SYSTEM.
Annan användning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

STOPPA INTE IN FINGRAR, HÄNDER ELLER FRÄMMANDE FÖREMÅL I ÖPPNINGAR ELLER HÅL.
Det kan leda till personskada eller skada på utrustningen.

GÖR ANSLUTNINGARNA PÅ KORREKT SÄTT.
Felaktiga anslutningar kan orsaka brand eller skador på enheten.

KOPPLA UR KABELN FRÅN DET NEGATIVA (–) UTTAGET PÅ BILBATTERIET INNAN ANSLUTNINGARNA GÖRS.
Detta för att undvika risken för elektriska stötar eller olycksfall på grund av kortslutning.

KAPA INTE BORT KABELMANTELN FRÅN EN STRÖMKABEL FÖR ATT STRÖMFÖRSÖRJA NÅGOT ANNANT TILLBEHÖR.
Det leder till en för hög kabelbelastning och kan resultera i brand eller elektriska stötar.

SE TILL ATT VARKEN RÖR, VÄTSKELEDNINGAR ELLER KABLAR VIDRÖRS, SKADAS ELLER FÖRHINDRAS VID BORRNING AV HÅL.
Undersök chassit innan hålen borras så att inte några slangar, kablar, bränsleledningar eller liknande råkar skadas. Det kan leda till att brand uppstår.

MONTERA VARKEN MUTTRAR ELLER BULTAR I NÅGON DEL AV BROMSSYSTEMET VID JORDANSLUTNINGAR.
Bultar eller muttrar som hör till någon vätsketank, styr- eller bromssystemet (eller något annan system som är av betydelse för säkerheten) ska ALDRIG användas för kabeldragning eller jordanslutning. Användandet av sådana delar kan leda till att fordonets styrförmåga försämras och orsaka bromsfel, brand eller personskada.

MONTERA INTE APPARATEN PÅ EN PLATS DÄR DEN KAN UTGÖRA RISK FÖR FORDONETS MANÖVRERING, T.EX. I NÄRHETEN AV RATT ELLER VÄXELSPAK.
Om installationen försämrar sikten eller hindrar rörelsen hos väsentliga funktioner kan det lätt leda till olyckor.

⚠ FÖRSIKTIGT

Den här symbolen innebär viktiga instruktioner. Underlåtenhet att följa dem kan leda till skador på person eller egendom.

AVBRYT GENAST ANVÄNDNING OM PROBLEM UPPSTÅR.
I annat fall kan personskador eller skador på själva enheten uppstå. Lämna apparaten till återförsäljaren för reparation.

LÅT EN FACKKUNNIG TEKNIKER GÖRA KABELDRAGNINGEN OCH MONTERINGEN.
Kabeldragningen och monteringen av denna apparat kräver teknisk kunskap och erfarenhet. Kontakta återförsäljaren, som sålde apparaten, för utförandet av säker montering.

ANVÄND ALLTID SPECIFICERADE TILLBEHÖR OCH MONTERA TILLBEHÖREN ORDENTLIGT.
Användandet av andra delar än som är avsedda för denna apparat kan leda till att apparaten skadas invändigt eller till ostadig montering på grund av lossnande delar.

DRA KABLARNA RAKA OCH SÅ ATT DE INTE KOMMER I KLÄM ELLER SKAVER MOT SKARPA KANTER.
Undvik kläm- och nötskador genom att se till att kablarna går fria från rörliga delar (t.ex. bilsätenas glidbanor) och skarpa och spetsiga kanter. Om kablarna måste dras genom hål i plåten bör gummibussningar användas som skydd, så att inte kablarna ligger och nöter mot metallen.

MONTERA INTE APPARATEN DÄR DEN UTSÄTTS FÖR FUKT ELLER DAMM.
Undvik att installera enheten på platser där fukt och damm kan tränga in och ställa till skador.

Komma igång

Pekstyrning

Du kan styra systemet med hjälp av pekskärmen.

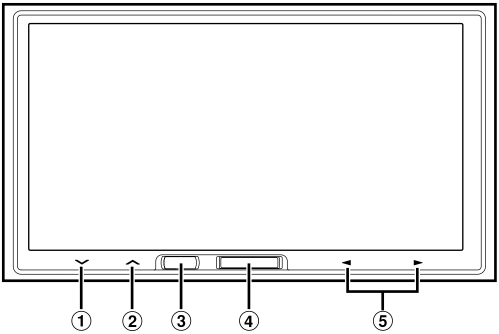
■ Vanliga knappar på skärmen

 : Återgår till föregående skärmbild. Beroende på funktionen kanske denna knapp avbryter åtgärderna som utförts på skärmen.

 : Stänger fönstret.



Kontrollernas placering



① **∨-knapp**
Tryck för att sänka volymen. Håll intryckt i minst två sekunder för att stänga av ljudet.

② **∧-knapp**
Tryck för att höja volymen.

③ **Siri-knapp**
Startar Siri-funktionen på din iPhone.

④ **Home-knapp**
Tryck för att öppna Home-skärmen. Håll intryckt i minst 5 sekunder för att stänga av strömmen.

⑤ **◀/▶-knapp**
Denna åtgärd varierar beroende på ljud-/bildapplikationen.
(Spår upp/ner, snabbspolning bakåt/framåt, etc.)

- *Du kan återställa enheten genom att hålla Home- och Siri-knapparna intryckt i 10 sekunder samtidigt.*

Slå på eller stänga av strömmen

1 **Vrid tändningsnyckeln till läge ACC eller ON.**
Systemet slås på.

2 **Stäng av strömmen genom att hålla Home –knappen intryckt i minst 5 sekunder.**

Funktioner

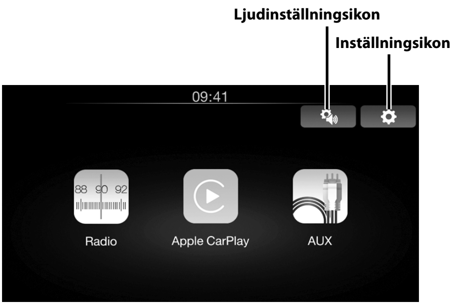
Om Apple CarPlay

Med Apple CarPlay kan din iPhone 5 eller senare manövreras smidigt via denna huvudenhet.

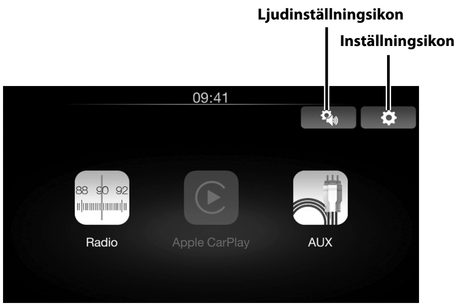
Om Home-skärmen

Via denna enhets Home-skärm får du direktåtkomst till de applikationer som utformats att fungera med Apple CarPlay.
Apple CarPlay-ikonen indikerar om en passande iPhone har anslutits.

■ När en iPhone är ansluten



■ När en iPhone inte är ansluten



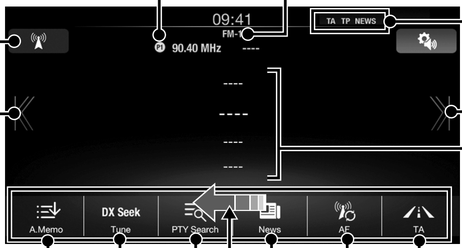
Radio/RDS funktion

Förinställningsikon (visas endast när en förinställd station valts).

Visning av aktuellt band

Byter band

RDS-indikator



Frekvensen minskar

Frekvensen ökar

Visar radiotextinformation
Tryck på detta område för att ändra innehållet.

Håll intryckt i minst 2 sekunder för att automatiskt memorera stationer

Trafikinformationsläge På/Av

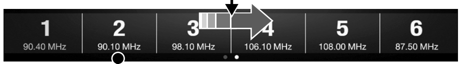
Ändrar inställningsläge

AF-läge På/Av

PTY-inställning

Läget prioritera NYHETER På/Av

Svep för att ändra funktionsknappar



Förinställningsknapp
Visar förinställda stationer genom en snabbtryckning.
Håll intryckt i minst 2 sekunder för att memorera den aktuella stationen som en förinställd station.

Använda Apple CarPlay (tillval)

Apple CarPlay är ett smartare, säkrare sätt att använda din iPhone i bilen. Apple CarPlay tar det du vill göra med din iPhone när du kör bil och lägger det på iLX-700. Du kan få vägvisning, ringa samtal, skicka och ta emot meddelanden samt lyssna på musik på ett sätt som gör att du fortfarande kan fokusera på vägen. Koppla bara din iPhone till iLX-700 och börja.
Se bruksanvisningen som finns på vår webbplats för mer information.

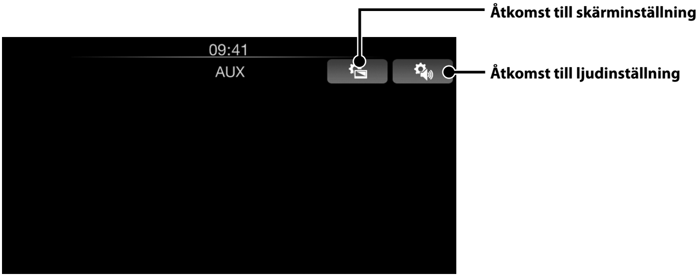


Siri-knapp
Tryck för att aktivera Siri-funktionen på din iPhone.

Du kan t.ex. ringa ett samtal, spela musik genom att använda Siri-funktionen på din iPhone.
Du kan också manövrera Apple CarPlay på pekskärmen.

Använda AUX-enhet (tillval)

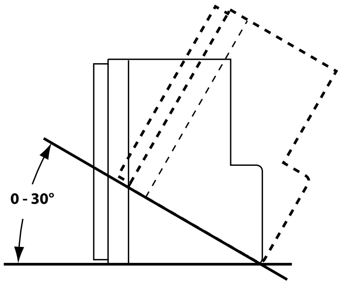
Använd AUX INPUT-terminalen för att mata in din favorit ljud-/videokälla. Du kanske måste använda passande adapters.
Se bruksanvisningen som finns på vår webbplats för mer information.



Installation

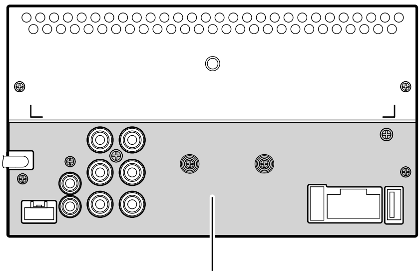
Notering gällande installation

- Installera i en vinkel mellan horisontell och 30°. Notera att installation i en vinkel utanför denna räckvidd kommer att resultera i minskad prestanda och möjligen skada.



- Blockera inte enhetens kylare eftersom luftcirkulationen då hindras. Om den blockeras alstras värme i enheten och det kan resultera i brand.

Enhetens baksida



Avinstallera ursprunglig bilstereo

1 **Avinstallera bilstereon och monteringshållare.**

2 **Ta bort kablarna och monteringshållare som sitter i bilstereon.**

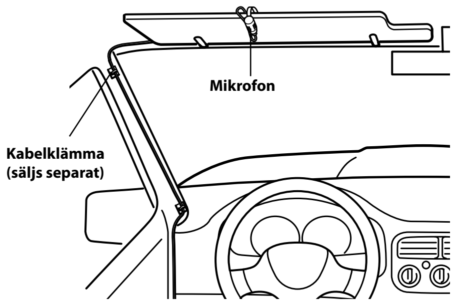
(Monteringshållaren används under ”Installera enheten”.)

Montera mikrofonen

För säker användning, kontrollera följande:

- Att placeringen är stabil och fast.
- Att förarens sikt och hantering inte är hindrade.
- Att mikrofonen är placerad där förarens röst lätt kan fångas upp (på solskyddet, etc.).

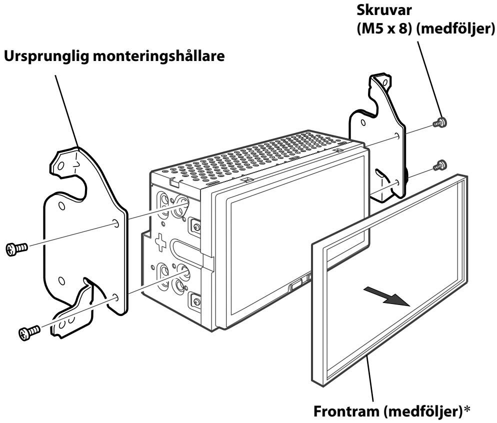
När du talar in i mikrofonen ska du inte behöva ändra din körställning. Detta kan orsaka en distraktion och tar uppmärksamheten från fordonet och vägen. Ha noga i åtanke riktning och avstånd när du monterar mikrofonen. Bekräfta att förarens röst lätt kan fångas upp från den valda platsen.



Installera enheten

1 **Ta bort frontramen från enheten.**

2 **Montera ursprunglig monteringshållare på enheten med medföljande skruvar.**



3 **Anslut alla andra kablar till enheten enligt anvisningarna i avsnittet ”Anslutningar” (sidan 9).**

4 **Montera enheten i en bil.**

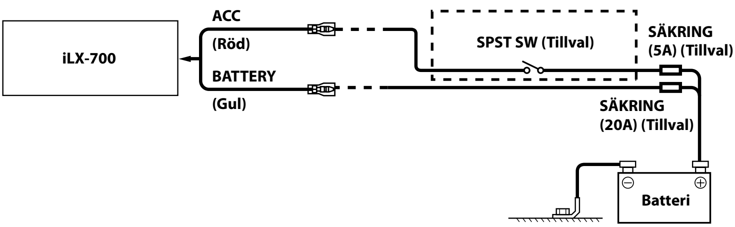
* *Använd vid behov den borttagna frontramen.*

Fäst kablar mm.

Fäst kablarna ordentligt. De får inte skadas genom att trycka in dem under rörliga delar, t.ex. sätets glidbana eller genom att lägga dem mot vassa eller spetsiga kanter.

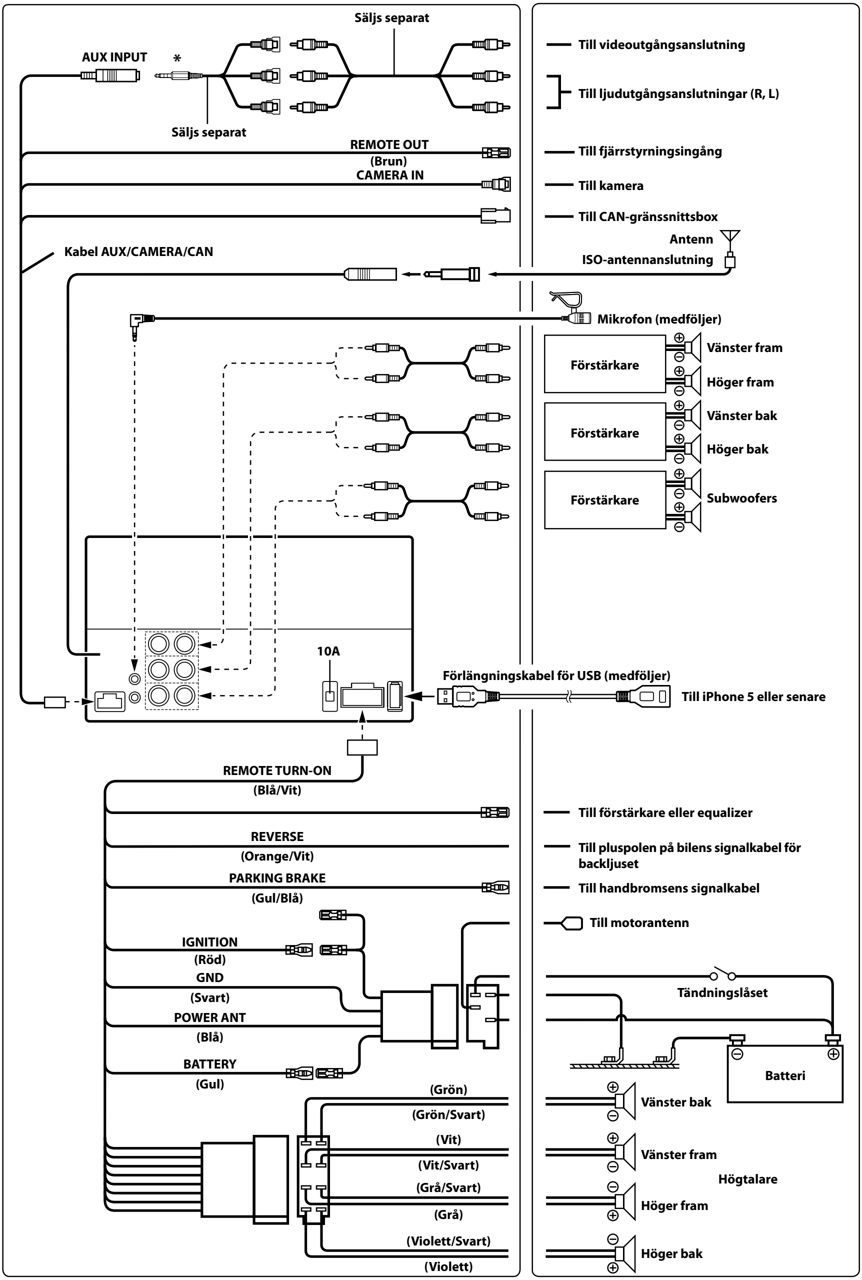
Kopplingsschema för SPST-brytare (säljs separat)

(Om ACC-strömförsörjning inte är tillgänglig)



- *Om du inte kan ta ström direkt från tändningslåset, bör du montera en särskild SPST-brytare (Single-Pole, Single-Throw) (säljs separat) och en säkring (säljs separat).*
- *Diagrammet och säkringens amperevärde som visas ovan gäller då iLX-700 används individuellt.*
- *Om strömkabeln (tändning) från iLX-700 ansluts direkt till fordonsbatteriets pluspol (+) drar iLX-700 en liten mängd ström (åtskilliga hundra milliampere) även då strömbrytaren är avstängd (OFF). Det kan orsaka att batteriet laddas ur.*

Anslutningar



* *Notera att konfigurationen av kommersiellt tillgängliga fyrpoliga mini-AV-kontakter inte är standardiserats. Se bruksanvisningen som finns på vår webbplats för mer information.*

Specifikationer

BILDSKÄRMSAVSNITT

Skärmstorlek	7,0-tums
LCD	Genomskinlig typ TN LCD
Driftsystem	TFT aktiv matris
Antal bildelement	1 152 000 st. (800 × 480 × 3 (RGB))
Antal effektiva bildelement	99% eller fler
Belysningssystem	LED

FM TUNER-AVSNITT

Mottagningsomfång	87,5 – 108,0 MHz
Enkanalig användbar känslighet	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohm)
Alternativ kanalselektivitet	80 dB
Signalbrusförhållande	60 dB
Stereoseparation	35 dB
Infångningsindex	2,0 dB

MW TUNER-AVSNITT

Mottagningsomfång	531 – 1 602 kHz
Användbar känslighet	25,1 µV/28 dBf

LW TUNER-AVSNITT

Mottagningsomfång	153 – 281 kHz
Känslighet (IEC standard)	31,6 µV/30 dBf

USB-AVSNITT

USB-krav	USB 1.1/2.0
Max. strömförbrukning	1000 mA
USB-klass	USB (uppspelning från enhet)/ USB (masslagringsklass)
Filsystem	FAT16/32

ALLMÄNT

Strömförsörjning	14,4 V likström (11–16 V tolerans)
Driftstemperatur	-20°C till + 60°C
Maximal uteffekt	50 W × 4
Vikt	0,9 kg
Ljudutmatningsnivå	
Preout (fram, bak):	2 V/10 kohm (max.)
Preout (Subwoofer):	2 V/10 kohm (max.)

CHASSISTORLEK

Bredd	178 mm
Höjd	100 mm
Djup	75,5 mm

- ***Till följd av fortgående produktförbättringar förbehålls rätten till ändringar av tekniska data och utförande utan föregående meddelande.***
- ***LCD-skärmen är tillverkad med ytterst hög precision. Andelen fullt fungerande bildpunkter överstiger 99,99% av hela skärmen. Det innebär att 0,01 % av punkterna kan vara ständigt tända eller släckta.***

- iPhone, iTunes och CarPlay är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och i andra länder.
- ”Made for iPhone” innebär att ett elektroniskt tillbehör har utvecklats specifikt för att anslutas till iPhone och har certifierats av utvecklaren så att de tillmötesgår de prestandakrav som Apple ställer. Apple är inte ansvarigt för denna enhets funktion eller dess överensstämmelse med säkerhetsföreskrifter och standarder. Notera att användning av detta tillbehör med iPhone kan påverka trådlösa funktioner.

Inhoudsopgave

BELANGRIJK

Noteer het serienummer van uw toestel in de daartoe voorziene ruimte hieronder en houd het bij als referentie.

SERIENUMMER: ______

ISO-SERIENUMMER: AL ______

DATUM VAN INSTALLATIE: ______

INSTALLATIETECHNICUS: ______

PLAATS VAN AANKOOP: ______

Meer informatie over alle functies vindt u in de gebruiksaanwijzing op onze website via: http://www.alpine-europe.com. Indien nodig zal een ALPINE-dealer u graag een afgedrukte versie bezorgen van de gebruiksaanwijzing op de website.

WAARSCHUWING

⚠ WAARSCHUWING

Dit symbool wijst op belangrijke instructies. Het negeren van deze instructies kan ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben.

GEBRUIK HET TOESTEL NIET WANNEER DIT U VERHINDERT VEILIG MET UW VOERTUIG TE RIJDEN.
Wanneer een functie uw langdurige aandacht vereist, dient u eerst volledig stil te staan voor u deze uitvoert. Parkeer uw voertuig steeds op een veilige plaats vooraleer u een functie gaat gebruiken.
Doet u dit niet, dan loopt u het gevaar een ongeval te veroorzaken.

HOUD KLEINE VOORWERPEN ZOALS SCHROEVEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.
Wanneer deze worden ingeslikt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen. Contacteer in dit geval onmiddellijk een dokter.

BEPERK HET VOLUME ZODAT U GELUIDEN BUITEN DE AUTO NOG STEEDS KUNT HOREN TIJDENS HET RIJDEN.
Een te hoog volumeniveau kan geluiden, zoals de sirene van een ambulance of waarschuwingssignalen langs de weg (bij overwegen, enz.) dempen, wat kan leiden tot gevaarlijke situaties en mogelijk tot een ongeval. EEN TE HOOG VOLUMENIVEAU IN EEN AUTO KAN OOK GEHOORSCHADE VEROORZAKEN.

DEMONTEER OF WIJZIG HET TOESTEL NIET.
Indien u dit wel doet, kan dit leiden tot een ongeval, brand of elektrocutie.

ENKEL TE GEBRUIKEN IN AUTO'S MET EEN NEGATIEVE AARDING VAN 12 V.
(contacteer bij twijfel uw dealer). Indien u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot brand, enz.

GEBRUIK DE CORRECTE AMPÈREWAARDE BIJ HET VERVANGEN VAN DE ZEKERINGEN.
Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot brand of elektrocutie.

BLOKKEER DE VERLUCHTINGSOPENINGEN OF RADIATORPANELEN NIET.
Indien u dit wel doet, kan het toestel binnenin erg warm worden en zo brand veroorzaken.

GEBRUIK DIT PRODUCT VOOR MOBIELE 12V-TOEPASSINGEN.
Gebruik voor andere toepassingen kan leiden tot brand, elektrocutie of andere verwondingen.

PLAATS UW HANDEN, VINGERS OF VREEMDE VOORWERPEN NIET IN DE SLEUVEN VAN HET TOESTEL.
Indien u dit wel doet, kan dit leiden tot letsel of schade aan het product.

SLUIT ALLES CORRECT AAN.
Zaken verkeerd aansluiten, kan vuur of schade aan het product veroorzaken.

VERWIJDER DE KABEL VAN DE NEGATIEVE BATTERIJAANSLUITING VOOR U HET TOESTEL AANSLUIT.
Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot elektrocutie of letsels ten gevolge van kortsluitingen.

SPLITS GEEN ELEKTRISCHE KABELS.
Snijd nooit de kabelisolatie weg om stroom te voorzien voor een ander apparaat. Wanneer u dit wel doet, zal de stroomcapaciteit van de kabel overschreden worden, wat kan leiden tot brand of elektrocutie.

BESCHADIG GEEN BUIZEN OF KABELS TIJDENS HET BOREN VAN GATEN.
Neem uw voorzorgen tijdens het boren van gaten in het chassis voor de installatie, zodat u geen buizen, brandstoftoevoeren, brandstoftanks of elektrische bedradingen raakt, beschadigt of blokkeert. Zoniet kan dit leiden tot brand.

GEBRUIK GEEN BOUTEN OF MOEREN IN DE REM- OF STUURINRICHTING OM EEN AARDING TE MAKEN.
Bouten of moeren die worden gebruikt in de rem- of stuurinrichting (of een ander veiligheidssysteem) of tanks mogen NOOIT gebruikt worden voor installaties of als aardverbinding. Het gebruik van dergelijke onderdelen kan leiden tot een controleverlies over de auto en brand enz. veroorzaken.

INSTALLEER NIET OP LOCATIES DIE HET BESTUREN VAN UW VOERTUIG KUNNEN HINDEREN, ZOALS HET STUUR OF DE VERSNELLINGSPOOK.
Wanneer u dit doet, kan dit uw gezichtsvermogen of uw bewegingen belemmeren met ernstige ongevallen tot gevolg.

⚠ OPGELET

Dit symbool wijst op belangrijke instructies. Het negeren van deze instructies kan verwondingen of schade aan het product tot gevolg hebben.

ZET ONMIDDELLIJK HET GEBRUIK STOP WANNEER ZICH EEN PROBLEEM VOORDOET.
Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot letsel of schade aan het product. Breng het toestel ter reparatie terug naar uw bevoegde Alpine-dealer of het dichtstbijzijnde Alpine-servicecenter.

LAAT DE AANSLUITING EN INSTALLATIE UITVOEREN DOOR DESKUNDIGEN.
De aansluiting en installatie van dit toestel vereist specifieke technische kennis en ervaring. Contacteer voor uw eigen veiligheid steeds de dealer waar u dit product hebt gekocht om de installatie te laten uitvoeren.

GEBRUIK GESPECIFICEERDE ACCESSOIRES EN INSTALLEER ZE OP DE JUISTE MANIER.
Zorg ervoor dat u enkel de gespecificeerde accessoires gebruikt. Gebruik van andere dan de genoemde onderdelen kunnen interne schade veroorzaken aan het toestel of zorgen mogelijk voor een slechte installatie van het toestel. Daardoor kunnen onderdelen loskomen, met gevaren of storingen tot gevolg.

SCHIK DE KABELS ZODAT ZE NIET GEKNELD ZITTEN OF GEKNEPEN WORDEN DOOR EEN SCHERPE METALEN KANT.
Leid de kabels en bedrading weg van bewegende onderdelen (zoals de zetelrails) of scherpe of puntige kanten. Zo vermijdt u knelpunten en schade aan de bedrading. Wanneer de kabels door een metalen gat lopen, gebruik dan een rubberen ring om te voorkomen dat de kabelisolatie doorgesneden wordt door de metalen rand van het gat.

INSTALLEER NIET OP PLAATSEN MET VEEL VOCHT OF STOF.
Vermijd installatie van het toestel op plaatsen waar veel vocht of stof aanwezig is. Wanneer er vocht of stof terechtkomt in het toestel, kan dit storingen veroorzaken.

Aan de slag

Aanraakbediening

U kunt het systeem met behulp van het aanraakpaneel op het scherm bedienen.

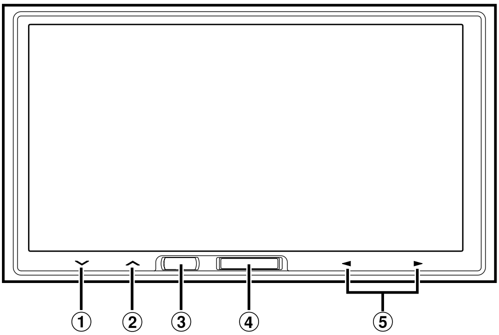
■ Algemene knoppen op het scherm

: Hiermee kunt u terugkeren naar het vorige scherm. Afhankelijk van de functie, annuleert deze knop de handelingen die op het scherm zijn uitgevoerd.

: Sluit het venster.



Uitlijning van bedieningselementen



① **∨-knop**
Raak deze knop aan om het volume te verlagen. Raak deze knop gedurende minstens 2 seconden aan om het geluid te dempen.

② **∧-knop**
Raak deze knop aan om het volume te verhogen.

③ **Siri-knop**
Hiermee kunt u de Siri-functie van de iPhone starten. U kunt spraakopdrachten gebruiken.

④ **Home-knop**
Druk op de Home-knop om het beginscherm op te roepen.
Houd deze knop gedurende minstens 5 seconden ingedrukt om het toestel uit te schakelen.

⑤ **◄ / ►-knop**
Deze actie varieert overeenkomstig de audiovisuele toepassing (nummer omhoog/omlaag, terugspoelen/vooruitspoelen enz.).

- *U kunt het toestel resetten door de Home-knop en de Siri-knop tegelijk gedurende 10 seconden ingedrukt te houden.*

Het toestel in- of uitschakelen

1 **Draai de contactsleutel naar de ACC- of ON-positie.**
Het systeem schakelt in.

2 **Houd de Home-knop gedurende minstens 5 seconden ingedrukt om het toestel uit te schakelen.**

Functies

Over Apple CarPlay

Met Apple CarPlay kunt u uw iPhone 5 of recentere modellen vlot bedienen via het hoofdtoestel.

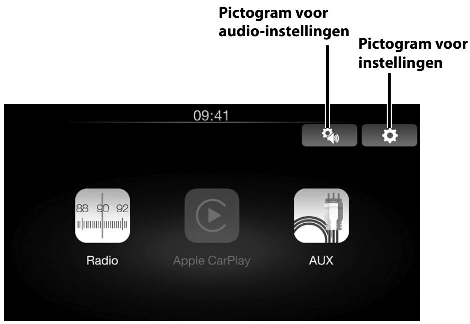
Over het beginscherm

Via het beginscherm van dit toestel hebt u rechtstreeks toegang tot de toepassingen die compatibel zijn met Apple CarPlay.
Het Apple CarPlay-pictogram geeft aan of er een geschikte iPhone verbonden is.

■ iPhone is verbonden



■ iPhone is niet verbonden



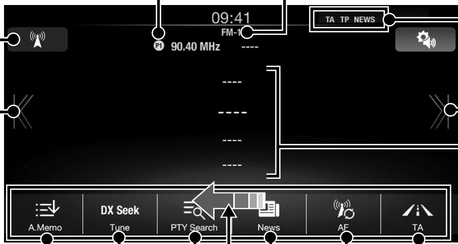
Radio/RDS bediening

Preselectiepictogram (wordt alleen weergegeven wanneer er een preselectiezender geselecteerd is)

Weergave van de huidige band

De band wijzigen

RDS-indicator



De frequentie verlagen

De frequentie verhogen

Radiotekstinformatie
Raak deze zone aan om de weergegeven inhoud te wijzigen.

Gedurende minstens 2 seconden aanraken om zenders automatisch op te slaan

Verkeersinformatiemodus aan/uit

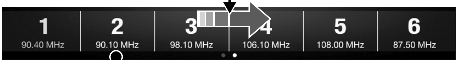
De afstemmingsmodus wijzigen

AF-modus aan/uit

PTY-afstemming

Nieuwsprioriteitsmodus aan/uit

Verschuiven om de bedieningsknoppen te wijzigen



Preselectieknop

Raak kort aan om de preselectiezenders weer te geven.
Raak gedurende minstens twee seconden aan om de huidige zender op te slaan als een preselectiezender.

Bediening Apple CarPlay (optioneel)

Apple CarPlay is een slimmere en veiligere manier om uw iPhone in de auto te gebruiken. Met Apple CarPlay kunt u de handelingen die u op uw iPhone tijdens het rijden wilt uitvoeren, weergeven op de iLX-700. U kunt richtingaanwijzingen krijgen, bellen, berichten verzenden en ontvangen, en muziek beluisteren terwijl u toch uw aandacht op de weg houdt. U hoeft hiervoor alleen maar uw iPhone aan te sluiten op de iLX-700.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing op onze website voor meer informatie.

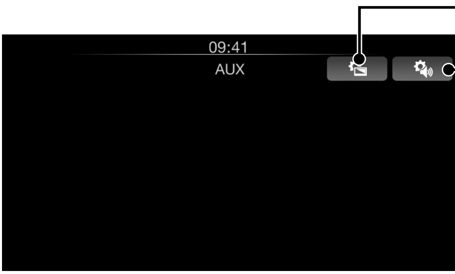


Siri-knop
Druk hierop om de Siri-functie van de iPhone te activeren.

U kunt de Siri-functie van de iPhone gebruiken om iemand te bellen, muziek af te spelen enz.
U kunt Apple CarPlay bedienen via het aanraakscherm.

Bediening van een auxiliair apparaat (optioneel)

Gebruik de AUX INPUT-aansluiting voor het aansluiten van uw favoriete A/V-bron. Mogelijk hebt u hiervoor een adapter nodig.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing op onze website voor meer informatie.



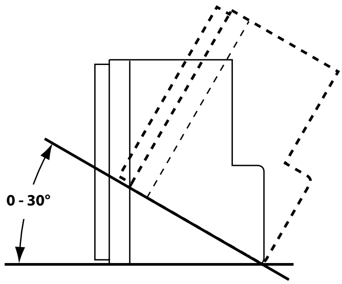
De scherminstellingen openen

De geluidsinstellingen openen

Installatie

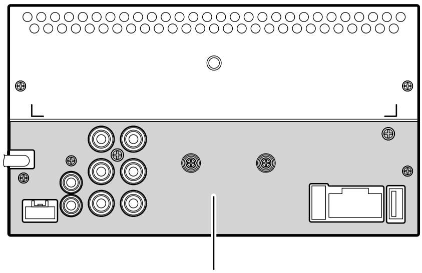
Opmerking over de installatie

- Installeer het toestel horizontaal of in een hoek van maximaal 30°. Houd er rekening mee dat wanneer u het toestel in een andere hoek installeert, de prestaties zullen verminderen en er mogelijk schade zal optreden.



- Blokkeer de hitteafvoer van het toestel niet. Hierdoor wordt namelijk de luchtcirculatie onderbroken. Wanneer de afvoer geblokkeerd is, zal de warmte binnen het toestel zich ophopen en zo mogelijk brand veroorzaken.

Achterzijde van het toestel



De oorspronkelijke autoradio verwijderen

1 **Verwijder de autoradio en de bijbehorende montagebeugel.**

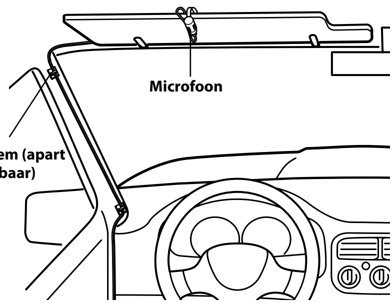
2 **Koppel de kabels die verbonden zijn met de autoradio los en verwijder de montagebeugel.**
(De montagebeugel wordt gebruikt in "Het toestel installeren".)

Montage van de Microfoon

Voor veilig gebruik, zorg er voor dat:

- de locatie stevig en stabiel is;
- het zicht en de bediening van de bestuurder niet belemmerd worden;
- de microfoon zo geplaatst wordt dat deze de stem van de bestuurder goed kan registreren (bv. op de zonneklep).

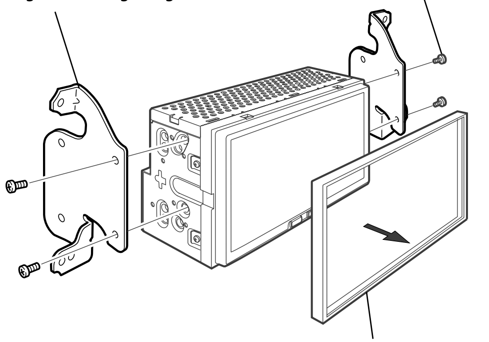
Wanneer je in de microfoon spreekt, zou het niet nodig moet zijn om van rijhouding te wisselen. Dit zou er voor kunnen zorgen dat u afgeleid wordt, zodat uw aandacht om het voertuig veilig te besturen vermindert. Wanneer u de microfoon installeert, moet u rekening houden met zowel de afstand als de directie van de microfoon. Bevestig dat de stem van de bestuurder makkelijk te horen is vanaf de gekozen locatie.



Het toestel installeren

1 **Verwijder de frontplaat van het toestel.**

2 **Monteer de originele montagebeugel met behulp van de meegeleverde schroeven aan het toestel.**



3 **Verbind alle andere kabels van het toestel overeenkomstig de details in het onderdeel "Aansluitingen" (pagina 9).**

4 **Monteer het toestel in een auto.**

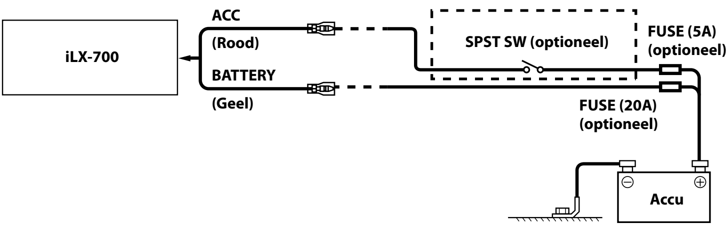
* *Gebruik indien nodig de verwijderde frontplaat.*

Sluit de kabels enz. aan.

Sluit de kabels voorzichtig aan. Zorg ervoor dat deze niet beschadigd raken door ze tussen bewegende onderdelen te klemmen (bv. een zetelrail) of door ze tegen scherpe of puntige randen te leggen.

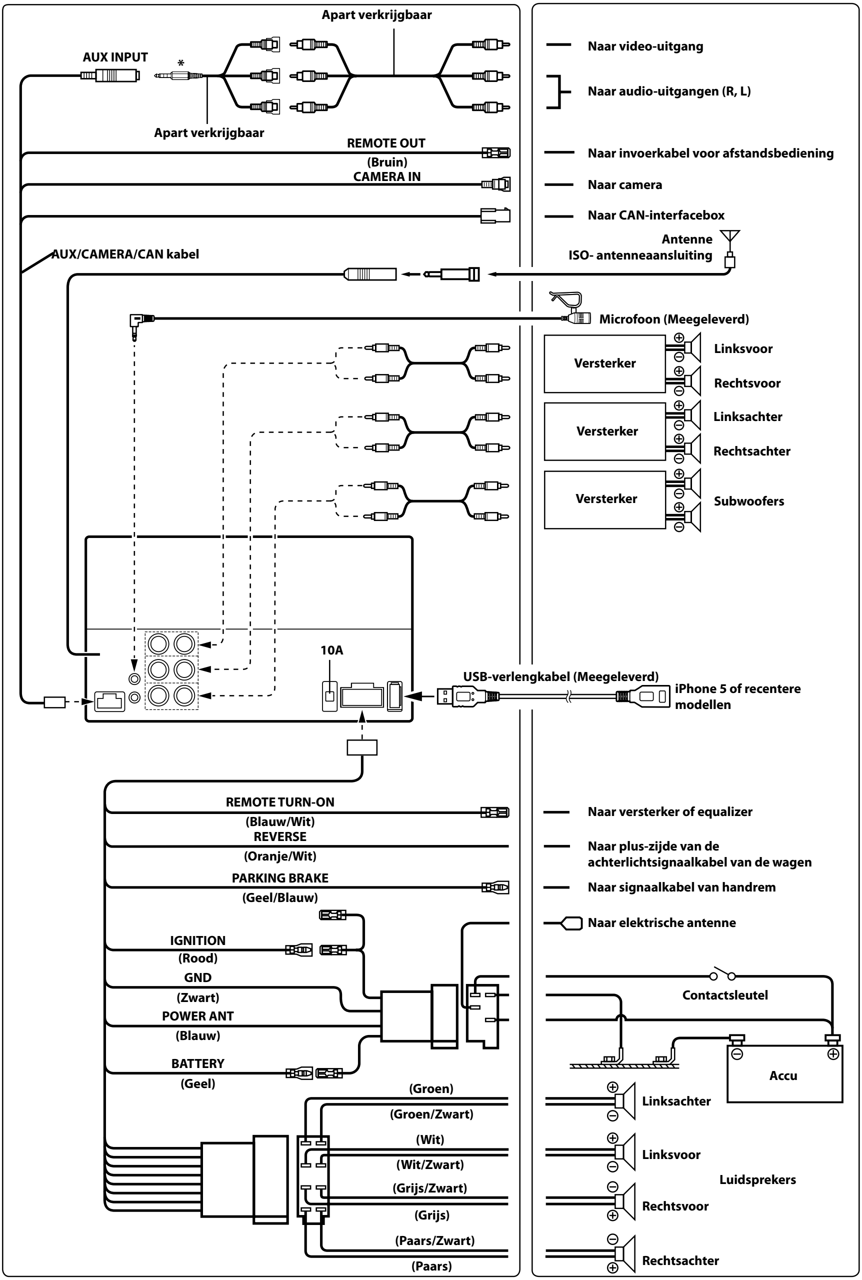
Aansluitingsschema van SPST-schakelaar (apart verkrijgbaar)

(Als de ACC-stroomvoorziening niet beschikbaar is)



- *Voeg een SPST (Single-Pole, Single-Throw)-schakelaar (apart verkrijgbaar) en zekering (apart verkrijgbaar) toe als uw voertuig geen ACC-stroomvoorziening heeft.*
- *Bovenstaand diagram en bovenstaande stroomsterkte gelden als de iLX-700 individueel wordt gebruikt.*
- *Als de geschakelde stroomkabel (ontsteking) van de iLX-700 rechtstreeks op de positieve (+) pool van de accu van het voertuig is aangesloten, verbruikt de iLX-700 een minimale hoeveelheid stroom (enkele honderden milliampères), zelfs als de schakelaar in de OFF-stand staat, en kan de accu leeglopen.*

Aansluitingen



* *Merk op dat de configuratie van in de handel verkrijgbare vierpolige mini-AV-stekkers niet gestandaardiseerd is. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing op onze website voor meer informatie.*

Specificaties

MONITORSECTIE

Schermgrootte	7,0″
Lcd-type	Transparant type TN lcd
Besturingssysteem	Actieve tft-matrix
Aantal beeldelementen	1.152.000 stuks (800 × 480 × 3 (RGB))
Effectief aantal beeldelementen	99 % of meer
Verlichtingssysteem	LED

FM-TUNERGEDEELTE

Afstembereik	87,5 – 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohm)
Afwisselende kanaalselectiviteit	80 dB
Signaal/ruis-verhouding	60 dB
Stereoscheiding	35 dB
Ontvangstverhouding	2,0 dB

MW-TUNERGEDEELTE

Afstembereik	531 – 1.602 kHz
Bruikbare Gevoeligheid	25,1 µV/28 dBf

LW-TUNERGEDEELTE

Afstembereik	153 – 281 kHz
Gevoeligheid (IEC-standaard)	31,6 µV/30 dBf

USB-GEDEELTE

USB-vereisten	USB 1.1/2.0
Max. stroomverbruik	1.000 mA
USB-klasse	USB (Play From Device)/ USB (Mass Storage Class)
Bestandssysteem	FAT16/32

ALGEMEEN

Stroomvereiste	14,4 V DC (11–16 V toelaatbaar)
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot + 60 °C
Maximaal uitgangsvermogen	50 W × 4
Gewicht	0,9 kg
Audio-uitvoerniveau	
Preout (voor, achter):	2 V/10k ohm (max.)
Preout (subwoofer):	2 V/10k ohm (max.)

FRAMEFORMAAT

Breedte	178 mm
Hoogte	100 mm
Diepte	75,5 mm

- *Ten gevolge van voortdurende verbetering van de producten, kunnen specificaties en ontwerp wijzigen zonder enige kennisgeving.*
- *Het lcd-paneel is gefabriceerd met een uiterst precieze fabricagetechnologie. De effectieve pixelverhouding is meer dan 99,99 %. Dit betekent dat er een mogelijkheid is dat 0,01 % van de pixels altijd aan of uit (ON/OFF) zijn.*

- iPhone, iTunes en CarPlay zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.
- "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek werd ontworpen om te worden aangesloten op een iPod of iPhone en gecertificeerd is door de ontwikkelaar om te beantwoorden aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de bediening van dit toestel of het voldoen ervan aan veiligheidsnormen en regelgeving. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone mogelijk de draadloze prestaties be.nvloedt.

Содержание

ВАЖНО

Запишите серийный номер своего устройства в предоставленном далее месте и сохраните его для дальнейшего использования.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: ____________

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ISO: AL____________

ДАТА УСТАНОВКИ: ____________

КТО УСТАНАВЛИВАЛ: ____________

МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ: ____________

Для получения подробной информации обо всех функциях см. руководство пользователя на нашем сайте: http://www.alpine-europe.com. Если необходимо, дилер Alpine может распечатать для вас информацию из опубликованного на сайте руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или смертельному исходу.

НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТВЛЕЧЬ ВАС ОТ БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ.
Любые действия, отвлекающие внимание на продолжительный срок, должны выполняться только после полной остановки. Перед выполнением таких действий всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте. Несоблюдение этого требования может привести к аварии.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БАТАРЕИ, В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.
Глотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ГРОМКОСТЬ НА УРОВНЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕМ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ЗВУКИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.
Чрезмерно высокий уровень громкости, заглушающий такие звуки, как сирены автомобилей аварийной службы и дорожные предупредительные сигналы (при пересечении ж/д путей и т.д.), может быть опасным и привести к аварии. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ В АВТОМОБИЛЕ МОЖЕТ ТАКЖЕ ВЫЗЫВАТЬ ДЕФЕКТ СЛУХА.

НЕ РАЗБИРАТЬ И НЕ ИЗМЕНЯТЬ.
Это может вызывать аварийную ситуацию, возгорание или удар электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА 12 ВОЛЬТ.
(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.
Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ ИЛИ ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.
В противном случае возможен нагрев внутренних деталей, который может привести к возгоранию.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БОРТОВОЙ СЕТЬЮ НАПРЯЖЕНИЕМ 12 В.
Неправильное использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.

НЕ ПОМЕЩАЙТЕ РУКИ, ПАЛЬЦЫ ИЛИ ПОСТОРОННИЕ ОБЪЕКТЫ ВО ВХОДНЫЕ РАЗЪЕМЫ.
Это может привести к получению травмы или повреждению продукта.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.
Неправильное подключение может привести к возгоранию или повреждению продукта.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОВОДОВ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА БАТАРЕИ.
Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме вследствие короткого замыкания.

НЕ СРАЩИВАЙТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАБЕЛЯМИ.
Никогда не срезайте кабельную изоляцию для подключения питания к другому оборудованию. В противном случае будет превышена допустимая нагрузка по току для данного провода, и в результате возможно возгорание и поражение электрическим током.

НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБОПРОВОДЫ ИЛИ ПРОВОДКУ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ.
При сверлении установочных отверстий в корпусе примите меры предосторожности, чтобы избежать контакта, повреждения или закупоривания трубок топливопроводов или электропроводки. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ СИСТЕМЫ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.
Болты или гайки из тормозной системы или системы рулевого управления (или любой другой связанной с безопасностью системы) или баков НИКОГДА не следует использовать при установке или заземлении. Использование таких деталей может блокировать управление автомобилем и стать причиной возгорания.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ, ГДЕ ОНО МОЖЕТ МЕШАТЬ РАБОТЕ АВТОМОБИЛЯ, НАПРИМЕР, РЯДОМ С РУЛЕВЫМ КОЛЕСОМ ИЛИ РЫЧАГОМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.
В противном случае устройство может создать помехи для переднего обзора или затруднить движение, что может привести к серьезной аварии.

⚠ ВНИМАНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или выходу из строя Вашего устройства.

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ, НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА.
В противном случае это может привести к получению травмы или повреждению продукта. Верните продукт своему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНЫ СПЕЦИАЛИСТАМИ.
Для прокладки проводов и установки данного устройства требуются специальные технические навыки и опыт. В целях обеспечения безопасности для выполнения работы всегда обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен этот продукт.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ТЩАТЕЛЬНО ИХ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ.
Используйте только специфицированные вспомогательные компоненты. Использование непредусмотренных компонентов может вызвать внутренние повреждения устройства или стать причиной его ненадежной установки. В результате может нарушиться крепление таких компонентов, приводя к возникновению опасности или сбою продукта.

ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖЕННАЯ ПРОВОДКА НЕ ДОЛЖНА ИЗГИБАТЬСЯ ИЛИ ЗАЩЕМЛЯТЬСЯ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРАЯМИ.
Прокладывайте кабели и проводку далеко от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев. Это позволяет предотвратить защемление или зажатие проводов. Если провода проходит через металлическое отверстие, используйте резиновое уплотнительное кольца, чтобы предотвратить повреждение изоляции металлическим краем отверстия.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТИ.
Избегайте устанавливать устройство в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Проникающие в устройство влага и пыль могут вызвать его неисправность.

Приступая к работе

Управление касанием

Системой можно управлять при помощи сенсорного экрана.

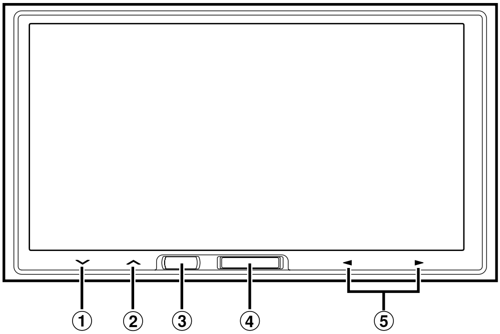
■ Основные сенсорные кнопки

 : Используется для возврата к предыдущему экрану. В зависимости от функции данной кнопкой можно отменить выполненные на экране операции.

 : Используется для закрытия окна.



Расположение элементов управления



① **Кнопка ∨**
Нажимайте ее, чтобы уменьшить громкость. Чтобы отключить звук, нажмите ее и удерживайте не менее 2секунд.

② **Кнопка ∧**
Нажимайте ее, чтобы увеличить громкость.

③ **Кнопка Siri**
Запускает функцию Siri на iPhone. Включена голосовая команда.

④ **Кнопка Home**
Нажмите кнопку Home, чтобы перейти на главный экран.
Нажмите ее и удерживайте не менее 5секунд, чтобы выключить питание.

⑤ **Кнопки ◀/▶**
Действие отличается в зависимости от аудио- или видеоприложения. (Переход вверх/вниз по списку дорожек, быстрая перемотка вперед/назад и т.п.)

- *Чтобы сбросить настройки устройства, одновременно нажмите и удерживайте кнопки Home и Siri в течение 10 секунд.*

Включение и выключение питания

1 **Поверните ключ зажигания в положение ACC или ON.**
Система включится.

2 **Нажмите и удерживайте кнопку Home в течение не менее 5 секунд, чтобы выключить устройство.**

Функции

Сведения об Apple CarPlay

Благодаря системе Apple CarPlay можно легко осуществлять управление главным блоком с помощью iPhone 5 или более поздней версии.

Сведения о главном экране

Главный экран этого устройства обеспечивает прямой доступ к приложениям, предназначенным для работы с Apple CarPlay.
Значок Apple CarPlay указывает, подключено ли совместимое устройство iPhone.

■ Устройство iPhone подключено



■ Устройство iPhone не подключено



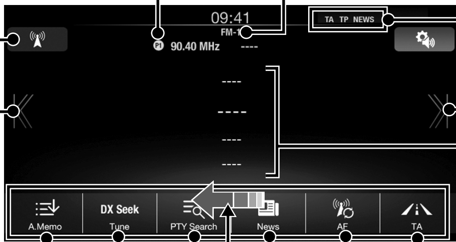
Использование радио/RDS

Значок предварительной настройки (Отображается только тогда, когда выбрана предварительно настроенная станция.)

Отображение текущего диапазона

Переключение диапазона

Индикатор RDS



Уменьшение частоты

Увеличение частоты

Отображение текстовой информации, передаваемой станцией
Коснитесь здесь для изменения содержания отображаемой информации.

Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд, для автоматического занесения радиостанций в память

Включение/выключение режима трансляции информации о ситуации на дорогах

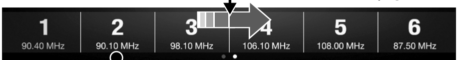
Изменение режима настройки

Включение/выключение режима AF

Настройка типа программы (PTY)

Включение/выключение режима приоритета трансляции новостей

Передвигается для изменения значений кнопок управления



Кнопка предварительной настройки
При нажатии отображаются предварительно настроенные станции.
Коснитесь и удерживайте не менее 2 секунд, чтобы добавить текущую станцию в предварительно настроенные.

Использование Apple CarPlay (приобретается дополнительно)

Технология Apple CarPlay позволяет использовать iPhone в машине более эффективно и безопасно. Когда вы за рулем, Apple CarPlay переносит все необходимые функции iPhone на iLX-700. Благодаря этой технологий можно пользоваться картами, осуществлять звонки, обмениваться сообщениями, слушать музыку, при этом не отвлекаясь от дороги. Просто подсоедините iPhone к iLX-700 и вперед.
Для получения подробных сведений см. руководство пользователя на нашем сайте.



Кнопка Siri
Нажмите, чтобы активировать функцию Siri на iPhone.

Используя функцию Siri на iPhone, можно осуществлять звонки, слушать музыку и многое другое.
Функцией Apple CarPlay можно также управлять через сенсорный экран.

Работа дополнительных устройств (приобретается дополнительно)

Используйте разъем AUX INPUT для подключения любимого источника звука или видео. Могут понадобиться дополнительные адаптеры.
Для получения подробных сведений см. руководство пользователя на нашем сайте.

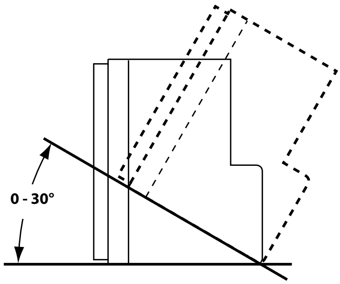


Доступ к настройке дисплея
Доступ к настройке звука

Установка

Примечание к установке

- Устанавливайте устройство под углом от полностью горизонтального положения до 30°. Имейте в виду, что установка под углом, выходящим за пределы указанного диапазона, ухудшает эксплуатационные характеристики и может привести к повреждению.



- Не блокируйте радиатор устройства, иначе циркуляция воздуха может быть затруднена. При блокировке тепло будет накапливаться внутри устройства, что может привести к возгоранию.



Демонтаж штатной магнитолы

1 **Демонтируйте магнитолу и монтажные кронштейны.**

2 **Отсоедините от магнитолы провода и монтажные кронштейны.**

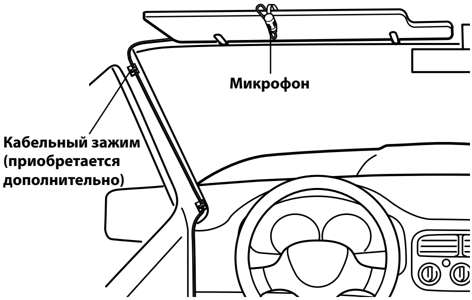
(Монтажные кронштейны будут использоваться для “установки устройства”.)

Установка микрофона

Для обеспечения безопасности убедитесь в следующем:

- место для установки устойчивое и прочное;
- установка не создаст помех для обзора водителя и выполнения действий;
- микрофон расположен в месте, где хороший прием голоса водителя (например, на солнцезащитном козырьке).

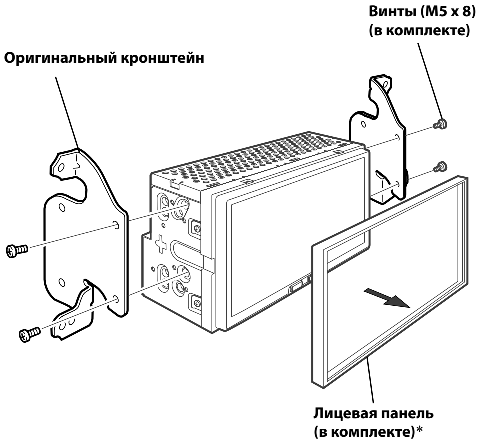
Когда говорите в микрофон, не следует менять свое обычное положение тела, принятое для вождения автомобиля. Такие действия отвлекают внимание и могут помешать безопасному движению автомобиля. Когда устанавливаете микрофон, тщательно оценивайте направление и расстояние. Убедитесь, что в выбранном месте голос водителя хорошо принимается.



Установка устройства

1 **Снимите с устройства лицевую панель.**

2 **Присоедините к устройству оригинальный кронштейн, используя прилагаемые винты.**



3 **Подключите все выводы устройства в соответствии с описанием, представленным в разделе “Соединения” (стр. 9).**

4 **Установите устройство в машине.**

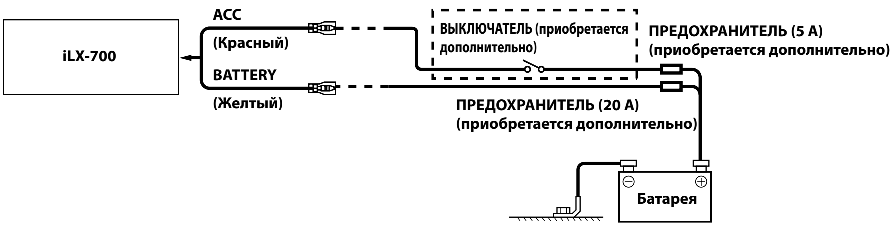
* *При необходимости используйте демонтированную лицевую панель.*

Подключение кабелей и т. д.

Аккуратно подключите кабели. Чтобы не повредить кабели, прокладывайте их подальше от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев.

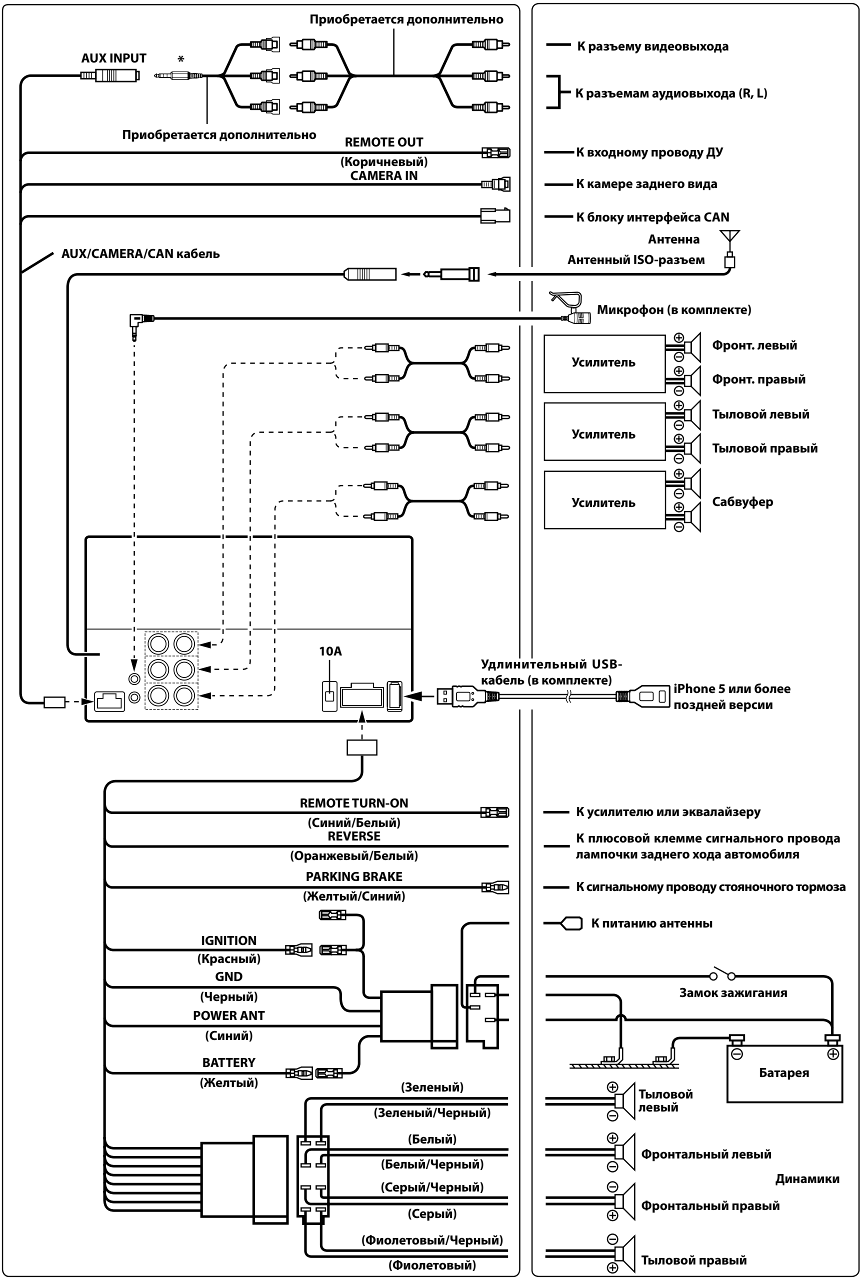
Схема подключения однополюсного выключателя (приобретается дополнительно)

(Если отсутствует вывод ACC)



- *Если в автомобиле отсутствует выход сигнала ACC, установите приобретаемые дополнительно однополюсный переключатель и предохранитель.*
- *Показанные выше схема подключения и сила тока предохранителя применяются в случае индивидуального использования устройства iLX-700.*
- *Если переключаемый вывод питания (зажигание) устройства iLX-700 напрямую подключен к положительному (+) полюсу автомобильного аккумулятора, устройство iLX-700 потребляет некоторый ток (несколько сотен миллиампер) даже при выключенном питании, и аккумулятор может разрядиться.*

Соединения



* *Обратите внимание, что конфигурация доступных в продаже 4-полюсных миниразъемов AV может не совпадать. Для получения подробных сведений см. руководство пользователя на нашем сайте.*

Технические характеристики

МОНИТОР

Размер экрана	7,0 ″
Тип LCD	Прозрачный тип TN LCD
Операционная система	Активная матрица TFT
Количество элементов изображения	1152000 пикселей (800 × 480 × 3 (RGB))
Фактическое количество элементов изображения	не менее 99%
Система подсветки	LED

FM-ТЮНЕР

Диапазон настройки	87,5–108,0 МГц
Пороговая чувствительность одного канала	8,1 дБфмВт (0,7 мкВ/75 Ом)
Избирательность альтернативного канала	80 дБ
Отношение сигнал/шум	60 дБ
Переходное затухание между стереоканалами	35 дБ
Коэффициент захвата	2,0 дБ

MW-ТЮНЕР

Диапазон настройки	531–1602 кГц
Пороговая чувствительность	25,1 мкВ/28 дБ

LW-ТЮНЕР

Диапазон настройки	153–281 кГц
Чувствительность (стандарт МЭК)	31,6 мкВ/30 дБ

USB-РАЗЪЕМ

Требования к USB	USB 1.1/2.0
Максимальный ток	1000 мА
Класс USB	USB (воспроизведение с устройства)/ USB (класс массовой памяти)
Файловая система	FAT 16/32

ОБЩИЕ

Питание	14,4 В постоянного напряжения (допускается 11–16 В)
Диапазон рабочих температур	от -20°C до + 60°C
Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4
Вес	0,9кг
Уровень выходного аудиосигнала	
Предварительный выход (фронт, тыл):	2 В/10 кОм (макс.)
Предварительный выход (сабвуфер, центр):	2 В/10 кОм (макс.)

РАЗМЕР КОРПУСА

Ширина	178 мм
Высота	100 мм
Глубина	75,5 мм

- *Из-за непрерывного совершенствования продукта его технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.*
- *Панель LCD изготовлена по сверхточной технологии. Количество эффективных пикселов превышает 99,99%. Это означает, что существует вероятность 0,01% наличия пикселов, которые всегда включены или всегда выключены.*

- iPhone, iTunes и CarPlay являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- “Made for iPhone” означает, что электронный аксессуар разработан специально для подключения к устройству iPhone и сертифицирован разработчиком как удовлетворяющий эксплуатационным стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Имейте в виду, что использование этого аксессуара с iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.

ООО «Компания Бонанза»

Информация о сервисных центрах

доступна на сайте www.alpine.ru

Для потребителей в России: Информация о сервисных центрах доступна на сайте www.alpine.ru

Для потребителей в России: Срок службы данного изделия - три года.
Другие страны:пожалуйста, обращайтесь за сведениями к вашему дилеру или дистрибьютору.

Spis treści

WAŻNE

Należy zapisać poniżej numer seryjny urządzenia i zachować go w celach archiwalnych.

NUMER SERYJNY: ____________________

NUMER SERYJNY ISO: AL ____________________

DATA MONTAŻU: ____________________

IMIĘ I NAZWISKO TECHNIKA: ____________________

MIEJSCE ZAKUPU: ____________________

Szczegółowe informacje dotyczące wszystkich funkcji zawiera instrukcja obsługi opublikowana w naszej witrynie internetowej pod adresem: http://www.alpine-europe.com. W razie potrzeby przedstawiciel handlowy firmy ALPINE udostępni wydruk instrukcji obsługi opublikowanej w witrynie internetowej.

OSTRZEŻENIE

⚠ OSTRZEŻENIE

Ten symbol umieszczany jest przy ważnych instrukcjach. Nieprzestrzeganie ich może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

NIE WYKONYWAĆ ŻADNYCH CZYNNOŚCI ODWRACAJĄCYCH UWAGĘ OD BEZPIECZNEGO PROWADZENIA POJAZDU.
Każdą czynność wymagającą dłuższej uwagi należy wykonywać dopiero po całkowitym zatrzymaniu pojazdu. Należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu przed podjęciem dalszych czynności.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować wypadek.

NIEWIELKIE PRZEDMIOTY, TAKIE WKRĘTY, PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.
Połknięcie może spowodować poważne obrażenia ciała. W wypadku połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

NIE NALEŻY ZWIĘKSZAĆ NATĘŻENIA DŹWIĘKU POWYŻEJ POZIOMU, PRZY KTÓRYM NIE SŁYCHAĆ ODGŁOSÓW DOBIEGAJĄCYCH SPOZA POJAZDU.
Zbyt wysokie natężenie dźwięku, które uniemożliwia kierowcy usłyszenie sygnałów takich jak: dźwięk syreny pojazdów ratunkowych lub sygnałów ostrzegawczych (np. przy przejeździe kolejowym) może stanowić zagrożenie i doprowadzić do wypadku. SŁUCHANIE GŁOŚNEJ MUZYKI W SAMOCHODZIE MOŻE TEŻ BYĆ PRZYCZYNĄ USZKODZENIA SŁUCHU.

NIE ROZKŁADAĆ I NIE WYKONYWAĆ SAMODZIELNYCH MODYFIKACJI.
W przeciwnym wypadku może dojść do wypadku, pożaru lub porażenia prądem.

UŻYWAĆ TYLKO W POJAZDACH Z ZASILANIEM 12 V I UJEMNYM UZIEMIENIEM.
(W razie wątpliwości należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy). Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar lub inne wypadki.

PRZY WYMIANIE BEZPIECZNIKÓW NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WŁAŚCIWEGO NATĘŻENIA PRĄDU.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar lub porażenie prądem.

NIE ZAKRYWAĆ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH I PANELI RADIATORÓW.
W przeciwnym wypadku nieodprowadzone ciepło może spowodować zapalenie urządzenia.

URZĄDZENIE STOSOWAĆ TYLKO W MOBILNYCH INSTALACJACH PRĄDU 12 V.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne obrażenia ciała.

NIE WKŁADAĆ RĄK, PALCÓW LUB PRZEDMIOTÓW OBCYCH W GNIAZDA WEJŚCIOWE URZĄDZENIA LUB SZCZELINY.
W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

PRAWIDŁOWO PODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE.
Nieprawidłowe podłączenie może spowodować pożar lub uszkodzenie urządzenia.

PRZED PODŁĄCZENIEM PRZEWODÓW NALEŻY ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD OD UJEMNEGO BIEGUNA AKUMULATORA.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała w wyniku zwarcia instalacji elektrycznej.

NIE WOLNO SPLATAĆ ZE SOBĄ PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH.
Nie wolno zdejmować z kabli elektrycznych izolacji w celu doprowadzenia prądu do innych urządzeń. W przeciwnym wypadku nastąpi przekroczenie obciążalności prądowej przewodu, czego skutkiem będzie pożar lub porażenie prądem.

W TRAKCIE WIERCENIA UWAŻAĆ, ABY NIE USZKODZIĆ RUR I PRZEWODÓW SAMOCHODU.
W wypadku konieczności wiercenia dziur w podwoziu należy przedsięwziąć wszelkie środki ostrożności, aby nie uszkodzić ani nie zablokować rur, przewodu paliwowego, baku albo instalacji elektrycznej. Niezastosowanie odpowiednich środków ostrożności może być przyczyną pożaru.

NIE UZIEMIAĆ INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ ZA POŚREDNICTWEM ŚRUB I NAKRĘTEK UKŁADU HAMULCOWEGO I KIEROWNICZEGO.
Śruby i nakrętki wykorzystywane w układzie hamulcowym, kierowniczym (i w innych układach mających wpływ na bezpieczeństwo pojazdu) jak również baku, BEZWZGLĘDNIE nie mogą być wykorzystywane jako elementy instalacji elektrycznej ani uziemiającej. W przeciwnym wypadku może dojść do utraty kontroli nad pojazdem, pożaru, itp.

NIE WOLNO MONTOWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM UTRUDNIAŁOBY ONO STEROWANIE POJAZDEM, TAKIM JAK KIEROWNICA CZY DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW.
W przeciwnym wypadku może dojść do ograniczenia widoczności kierowcy lub ograniczenia jego ruchów, a w konsekwencji do poważnego wypadku.

⚠ PRZESTROGA

Ten symbol umieszczany jest przy ważnych instrukcjach. Nieprzestrzeganie ich może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

W WYPADKU WYSTĄPIENIA PROBLEMU NALEŻY NIEZWŁOCZNIE WYŁĄCZYĆ URZĄDZENIE.
W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała lub zniszczenia urządzenia. Należy dostarczyć urządzenie do naprawy do autoryzowanego przedstawiciela firmy Alpine lub najbliższego centrum serwisowego Alpine.

WYKONANIE I PODŁĄCZENIE INSTALACJI KABLOWEJ NALEŻY POZOSTAWIĆ SPECJALIŚCIE.
Wykonanie i podłączenie instalacji do tego urządzenia wymaga specjalistycznych umiejętności technicznych i doświadczenia. Ze względów bezpieczeństwa należy zlecić te prace przedstawicielowi firmy, od której urządzenie zostało nabyte.

DO PRAC MONTAŻOWYCH STOSOWAĆ WYSZCZEGÓLNIONE AKCESORIA I MOCOWAĆ JE W SPOSÓB PEWNY.
Zawsze stosować wyłącznie wyszczególnione akcesoria. Użycie części innych niż wyszczególnione może skutkować uszkodzeniem podzespołów wewnętrznych urządzenia lub jego niewłaściwym zamocowaniem. W efekcie części mogą ulec poluzowaniu i stanowić zagrożenie dla ludzi lub innych przedmiotów.

PRZEWODY INSTALACJI NALEŻY POPROWADZIĆ W TAKI SPOSÓB, BY NIE BYŁY ŚCIŚNIĘTE OSTRYMI METALOWYMI KRAWĘDZIAMI.
Kable i przewody należy poprowadzić z dala od części ruchomych (jak np. szyn siedzeń) oraz ostrych lub spiczastych krawędzi. Zapobiegnie to ściśnięciu przewodu i uszkodzeniu instalacji. Jeżeli konieczne jest przeprowadzenie przewodów przez otwór w metalu, należy zastosować gumową przelotkę, aby zapobiec ocieraniu się izolacji o krawędź metalu.

NIE MONTOWAĆ W MIEJSCACH O DUŻEJ WILGOTNOŚCI LUB ZAPYLENIU.
Unikać montażu urządzenia w miejscach o dużej wilgotności lub zapyleniu. Wilgoć i pył przenikają do wnętrza urządzenia i mogą powodować awarie.

Wprowadzenie

Obsługa dotykowa

System można obsługiwać za pomocą panelu dotykowego na ekranie.

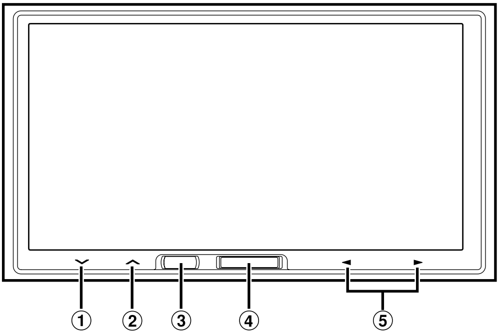
■ Popularne przyciski ekranowe

: Powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Zależnie od funkcji, ten przycisk może anulować operacje wykonywane na ekranie.

: Zamyka okno.



Rozmieszczenie elementów sterujących



① **Przycisk ∨**
Dotknij, aby ściszyć. Dotknij i przytrzymaj przycisk przez co najmniej 2 sekundy, aby wyciszyć.

② **Przycisk ∧**
Dotknij, aby zwiększyć głośność.

③ **Przycisk Siri**
Uruchamia funkcję Siri telefonu iPhone. Polecenia głosowe są włączone.

④ **Przycisk Home**
Naciśnij przycisk Home, aby wyświetlić ekran główny. Naciśnij i przytrzymaj przez przynajmniej 5 sekund, aby wyłączyć zasilanie.

⑤ **Przycisk ◀/▶**
Ta czynność różni się w zależności od aplikacji audio/wideo. (Ścieżka w górę/w dół, Szybkie przewijanie do tyłu/Szybkie przewijanie do przodu itd.)

- *Urządzenie można zresetować, jednocześnie naciskając i przytrzymując przyciski Home i Siri przez 10 sekund.*

Włączanie i wyłączanie zasilania

1 **Obróć kluczyk zapłonu w pozycję ACC lub ON.**
System zostaje włączony.

2 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk Home przez przynajmniej 5 sekundy, aby wyłączyć zasilanie.**

Funkcje

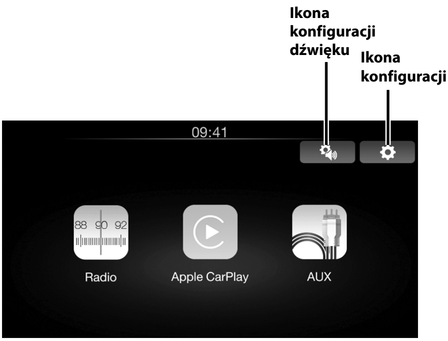
Informacje o funkcji Apple CarPlay

Funkcja Apple CarPlay umożliwia płynną obsługę telefonu iPhone 5 lub nowszego z poziomu tego urządzenia głównego.

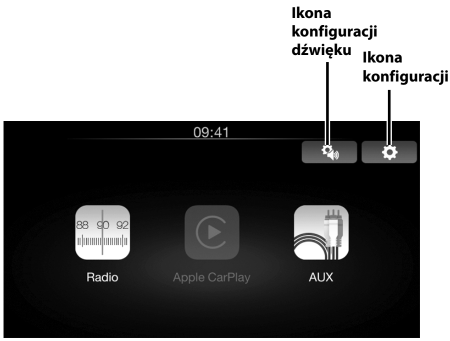
Informacje o ekranie głównym

Ekran główny tego urządzenia zapewnia bezpośredni dostęp do aplikacji, które zostały zaprojektowane do pracy z funkcją Apple CarPlay.
Ikona Apple CarPlay będzie wskazywać podłączenie odpowiedniego telefonu iPhone.

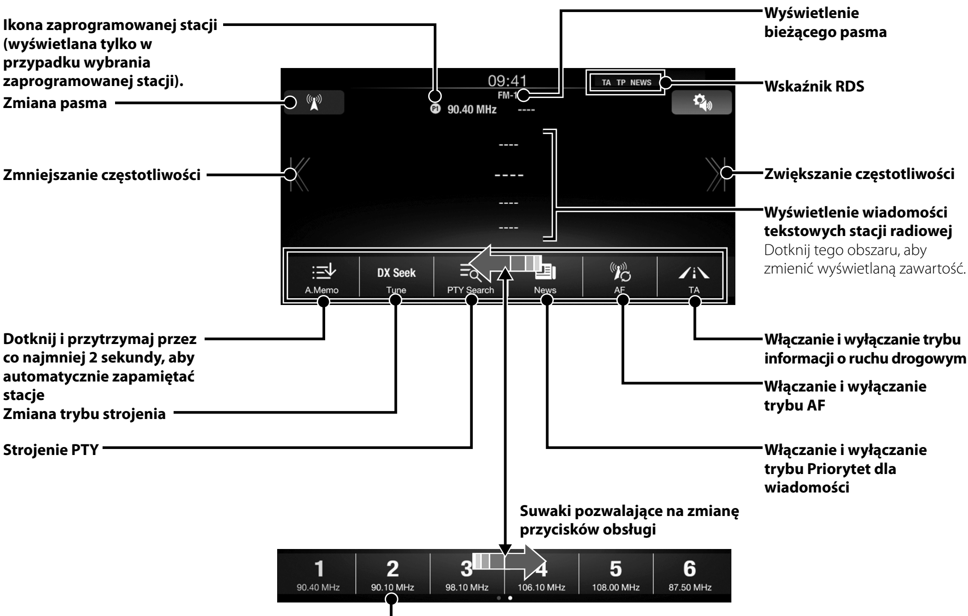
■ Kiedy telefon iPhone jest podłączony



■ Kiedy telefon iPhone nie jest podłączony



Obsługa Radia/RDS



Przycisk programu
Wyświetlenie zaprogramowanych stacji po krótkim dotknięciu.
Dotknij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy, aby zapamiętać bieżącą stację jako zaprogramowaną.

Obsługa urządzenia Apple CarPlay (opcja)

Apple CarPlay to bardziej inteligentny i bezpieczniejszy sposób korzystania z telefonu iPhone w samochodzie. Funkcja Apple CarPlay przenosi na ekran urządzenia iLX-700 czynności, które normalnie są wykonywane na telefonie iPhone podczas prowadzenia samochodu. Można otrzymywać wskazówki dojazdu, prowadzić połączenia, wysyłać i odbierać wiadomości i słuchać muzyki, a wszystko to w sposób, który pozwala skupić się na drodze. Po prostu podłącz telefon iPhone do urządzenia iLX-700 i ruszaj w drogę.
Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi opublikowana w naszej witrynie internetowej.

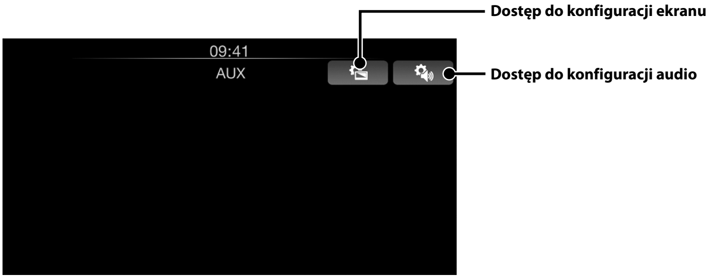


Przycisk Siri
Naciśnij, aby aktywować funkcję Siri telefonu iPhone.

Za pomocą funkcji Siri telefonu iPhone można wykonać połączenie, odtwarzać muzykę itd.
Możesz także sterować funkcją Apple CarPlay na ekranie dotykowym.

Obsługa urządzenia dodatkowego (opcja)

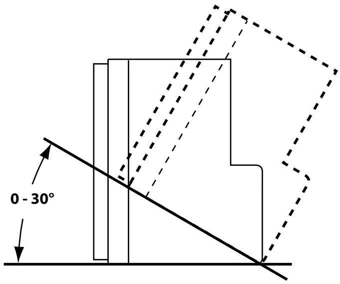
Użyj złącza AUX INPUT, aby podłączyć sygnał z ulubionego źródła audio/wideo. Konieczne może być użycie odpowiednich przejściówek.
Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi opublikowana w naszej witrynie internetowej.



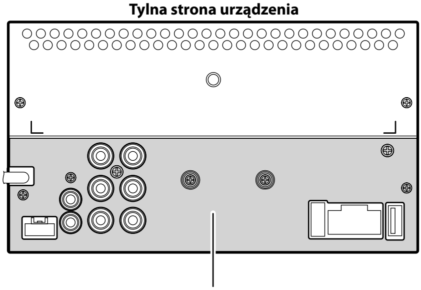
Montaż

Uwaga dotycząca montażu

- Montować pomiędzy ustawieniem poziomym a kątem 30°. Montaż pod kątem spoza tego przedziału będzie skutkował pogorszeniem wydajności i może spowodować uszkodzenie.



- Nie należy blokować radiatora urządzenia, ponieważ uniemożliwi to prawidłową cyrkulację powietrza. Zablokowanie tych elementów może spowodować nagromadzenie się ciepła wewnątrz urządzenia i doprowadzić do pożaru.



Demontaż oryginalnego samochodowego urządzenia stereo

1 **Zdemontuj z samochodu oryginalne urządzenie stereo wraz z jego wspornikiem mocującym.**

2 **Odłącz kable i wspornik mocujący podłączone do urządzenia stereo.**

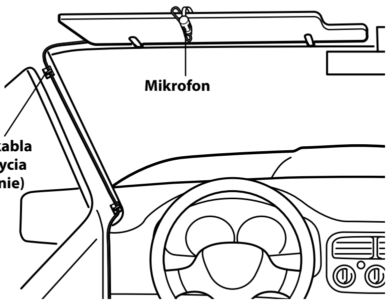
(Wspornik mocujący zostanie wykorzystany podczas procedury „Montaż urządzenia").

Montaż mikrofonu

Dla bezpiecznego użytkowania, upewnij się że:

- Miejsce jest mocne i stabilne.
- Pola widzenia i ruchu kierowcy nie są ograniczone.
- Mikrofon znajduje się w miejscu, skąd głos kierowcy może być łatwo odbierany (na osłonie przeciwsłonecznej itp.).

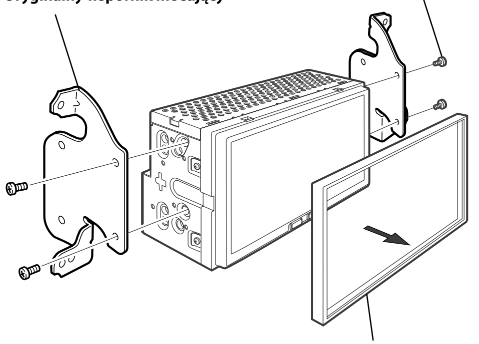
Podczas mówienia do mikrofonu nie powinno się zmieniać pozycji prowadzenia pojazdu. Może to spowodować odwrócenie uwagi od bezpiecznego prowadzenia pojazdu. Ostrożnie rozważ odległość podczas montażu mikrofonu. Upewnij się, że głos kierowcy jest dobrze odbierany w wybranym miejscu.



Montaż urządzenia

1 **Zdejmij płytę czołową urządzenia.**

2 **Przymocuj oryginalny wspornik mocujący do urządzenia przy użyciu dostarczonych śrub.**



3 **Podłącz wszystkie przewody urządzenia zgodnie z opisem w sekcji „Połączenia" (strona 9).**

4 **Zamontuj urządzenie w samochodzie.**

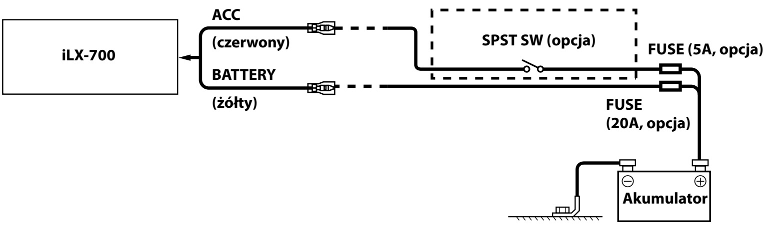
* *W razie potrzeby użyj zdemontowanej płyty czołowej.*

Mocowanie kabli itp.

Przymocuj ostrożnie kable. Należy zapobiec uszkodzeniu kabli na przykład w wyniku przymocowania ich do ruchomych części, takich jak szyny fotela, bądź umieszczenia ich w pobliżu ostrych lub spiczastych krawędzi.

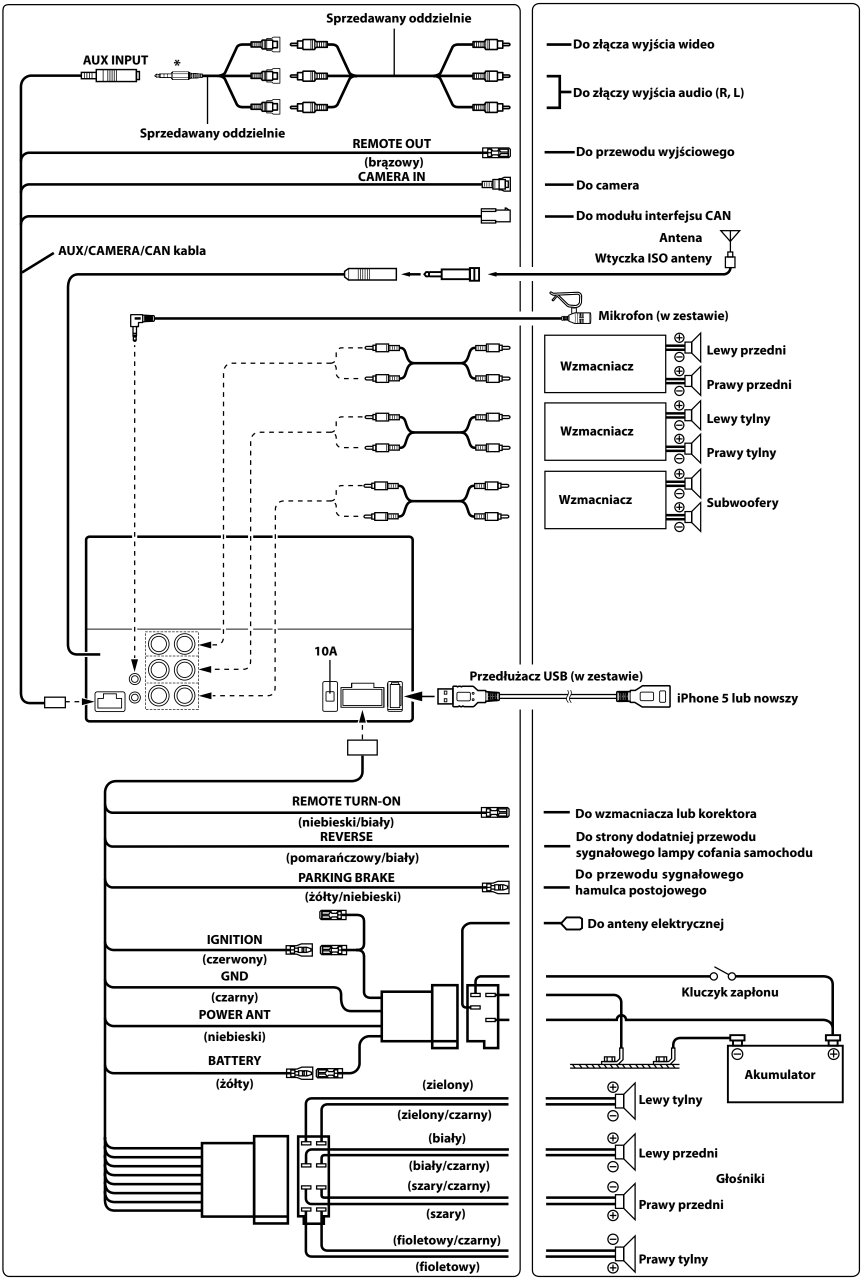
Schemat połączeń przełącznika SPST (sprzedawany oddzielnie)

(jeżeli nie jest dostępne zasilanie ACC)



- *Jeżeli pojazd nie umożliwia zasilania w trybie ACC, należy dodać przełącznik jednobiegunowy i jednostanowy SPST (Single-Pole, Single-Throw) (sprzedawany oddzielnie) i bezpiecznik (sprzedawany oddzielnie).*
- *Schemat i wartość znamionowa bezpiecznika podane powyżej dotyczą przypadku, gdy urządzenie iLX-700 jest używane jako urządzenie samodzielne.*
- *Jeżeli przełączony przewód zasilania (zapłonu) urządzenia iLX-700, zostanie podłączony bezpośrednio do bieguna dodatniego (+) akumulatora pojazdu, stacja multimedialna iLX-700 będzie pobierać prąd (kilkaset miliamperów), nawet po ustawieniu przełącznika w pozycji wyłączenia (OFF), oraz powodować rozładowanie akumulatora.*

Połączenia



* *Dostępne w sprzedaży 4-bolcowe wtyczki mini AV nie są zunifikowane. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi opublikowana w naszej witrynie internetowej.*

Dane techniczne

MONITOR

Rozmiar ekranu	7,0 cali
Typ wyświetlacza LCD	Przezroczysty wyświetlacz LCD typu TN
System wyświetlania obrazu	Aktywna matryca TFT
Liczba pikseli1	1 152 000 pikseli (800 × 480 × 3 (RGB))
Efektywna liczba pikseli	99% lub więcej
System podświetlenia	LED

TUNER FM

Zakres strojenia	87,5 – 108,0 MHz
Czułość użytkowa (mono)	8,1 dBf (0,7 µV/75 omów)
Wybór kanałów alternatywnych	80 dB
Współczynnik sygnału do szumu	60 dB
Separacja stereo	35 dB
Współczynnik przechwytywania	2,0 dB

TUNER MW

Zakres strojenia	531 – 1 602 kHz
Czułość użytkowa	25,1 µV/28 dBf

TUNER LW

Zakres strojenia	153 – 281 kHz
Czułość (norma IEC)	31,6 µV/30 dBf

USB

Wymagania USB	USB 1.1/2.0
Maksymalne zużycie energii	1 000 mA
Klasa USB	USB (odtwarzanie z urządzenia)/ USB (klasa pamięci masowej)
System plików	FAT16/32

OGÓLNE

Wymagania dotyczące zasilania	14,4 V DC (prąd stały) (dozwolony zakres: 11–16 V)
Temperatura pracy	-20°C do + 60°C
Maksymalna moc wyjściowa	50 W × 4
Masa	0,9 kg
Poziom sygnału wyjściowego audio	
Preout (przód, tył):	2 V/10 k-omów (maksymalnie)
Preout (subwoofer):	2 V/10 k-omów (maksymalnie)

WYMIARY KORPUSU

Szerokość	178 mm
Wysokość	100 mm
Głębokość	75,5 mm

- *Z powodu ciągłego ulepszania produktu dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.*
- *Panel LCD jest produkowany z wykorzystaniem bardzo precyzyjnej technologii. Liczba efektywnych pikseli wynosi ponad 99,99%. Oznacza to możliwość, że 0,01% pikseli może być zawsze ON lub OFF.*

- iPhone, iTunes i CarPlay są znakami handlowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach.
- Etykieta „Made for iPhone" (przeznaczone dla telefonu iPhone) oznacza, że akcesorium elektroniczne zostało zaprojektowane specjalnie pod kątem możliwości podłączenia do telefonu iPhone i zostało certyfikowane przez producenta jako spełniające standardy jakości firmy Apple Firma Apple nie jest odpowiedzialna za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z normami bezpieczeństwa i prawnymi. Użytkowanie urządzenia wraz z telefonem iPhone może wpłynąć na działanie sieci bezprzewodowej.

WYŁĄCZNY DYSTRYBUTOR

HORN DISTRIBUTION S.A.
UL. KURANTÓW 34
02-873 WARSZAWA
TEL.: 0-22 331-55-55
FAX.: 0-22 331-55-00
WWW.ALPINE.COM.PL

Centralny Serwis:
ul. Kurantów 26, 02-873 Warszawa,
tel. 22/331 55 33, serwis@horn.pl

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
www.alpine.co.uk

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex,
France
Phone +33-(0)1-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale Cristoforo Colombo, 8
20090 Trezzano sul Naviglio MI, Italy
Phone +39 02 484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

S/NO. LABEL

Yamagata Printing Co., Ltd.
2-6-34, Takashima, Nishi-ku, Yokohama,
Kanagawa, Japan

Designed by ALPINE Japan
Printed in Japan
68-24567Z83-A (Y_A5)